

در مطالعات تاریخ‌نگاری نخستین واقعیتی که چهره ناخوشایند خود را تحمیل می‌نماید، نقص اطلاعات درباره مورخان، به خصوص در برخی از ادوار تاریخی است. در دوره مورد نظر ما (صفویه)، اگرچه برای رهیافت اوضاع سیاسی و تأثیرهای وضعیت اقتصادی و فرهنگی آثار متعدد و متنوع این دوره جداً به یاری ما می‌آیند، اما یافتن بیوگرافی مورخان، کنکاش‌های فراوانی می‌طلبید، «از اینروز است که شناخت اندک و موجز مجموعه زندگی و شخصیت مورخان، نقد آثارشان را با دشواری مواجه می‌سازد...».

چگونه می‌توان به نقد و بررسی دقیق عالم ارای عباسی پرداخته در حالی که دانسته‌های بسیار اندک و ناکافی درباره مؤلف آن، اسکندریگ منتشی داریم؟ و درست همین ندانسته‌هایمان درباره مولف، بر عدم شناخت همسویه و ژرف ما، از کتاب اثر می‌گذاریم.

در بررسی حاضر، اطلاعات پراکنده‌ای که جزوی از آن را مرهون خود اسکندریگ هستیم، از زندگی، روحیات و جایگاه اجتماعی او گرد آورده‌یم، و با مطالعه مجلدات عالم‌آرای عباسی، استباطانی درباره اهداف تاریخ‌نگاری اسکندریگ منتشی، روش تاریخ‌نگاری او، امتیازات عالم‌آرای عباسی، و به ویژه، آنکه چرا «عالم‌آرای عباسی را می‌توان حلقه اتصال تاریخ نامید» نموده‌ایم.

در طی کندوکاوهایمان بر موضوع مورد پژوهش، هرگاه به دریافت نوینی نائل آمدیم، پرسش‌های متعددی در ذهنمان جوانه زد و هر بار تلاش برای پاسخ به پرسشی، پرسش‌های دیگری را در بی‌آورد، و احتمالاً جای یادآوری نخواهد داشت، اگر انغان داریم که برای بسیاری از سوالات، پاسخ مطلوب را نیافریم اما از تلاش ابتدائی برای روشن ساختن صورت مسئله، نیز نایستادیم.

**تماملاتی چند درباره بررسی حاضر**  
پیش از ورود به مباحث اصلی، ضروری به نظر می‌رسد نکاتی درباره اسکندریگ منتشی خاطرنشان شود و با توجه به آن نکات، اهداف و شیوه‌های تاریخ‌نگاری اش مورد بررسی قرار گیرد.  
نخست آنکه، عالم‌آرای عباسی از درون دربار اقتدارگرا و تمترک شاه عباس اول، سر برآورد، که همچون حکومت‌های همانند خود، به تقوبت و تشویق حوزه تاریخ‌نگاری، می‌پرداختند.  
دیگر آنکه، نوادگان شیخ صفی الدین اودبیلی، با تلفیق دین و دولت شالوده نظام حکومتی را در ایران، پی افکنند، که یکی از دیرپارسیان حکومت‌های پس از ورود اسلام به ایران به شمار می‌رود، و به هر حال مذهب تشیع، تأثیرات شکلی و محتواهی فراوان برنوشتار مورخان صفوی، بر جای گذاشته و اگر عالم‌آرای عباسی، از این تأثیر برکنار می‌ماند، جای شگفتی بود.

سومین نکته‌ای که نمی‌توان از نظر دور ساخت، آنکه اسکندریگ ترکمان از منشیان عالی‌رتبه و مخصوص شاه عباس اول بوده است. با درک موقعیت یک مورخ درباره شیوه تاریخ‌نگاری اسکندریگ، قابل فهم خواهد بود.

اسکندریگ، که نه یک بار بلکه بارها اصرار دارد به خوانندگان بفهماند که نمی‌خواسته استه تاریخی برسبیل تملق و به تعییر خودش «خودفروشانه و خوشامدگویانه» بنگارد، اما در بسیاری از فرازهای کتاب حقیقت را به مسلح ستایشگری و جاذبه‌ای از صفویه، کشانده است و احتمالاً پس از به پایان بردن نسخه نهایی، دریافته است که مورخ درباری حقوق بگیر، تقرب جو، برای تجلی عقاید شخصی خود، جای چندانی نمی‌یابد. و به راستی برای مورخ درباری تا چه حد ممکن داشته فراتر از قولاب و اندیشه‌های حاکم بر عصر

## نقد و ارزیابی تاریخ‌نگاری

# اسکندریگ منشی در عالم‌آرای عباسی

○ نفیسه واعظ شهرستانی

- عالم‌آرای عباسی
- نگارش: اسکندریگ منشی
- تصحیح: دکتر رضوانی
- ناشر: دنیای کتاب، چاپ اول، ۱۳۷۷

روزیهان خنچی، نیز کتابی «به اسلوب منشیانه و به عبارت مشحون از نوادر الفاظ و صنایع بدیع» به نام عالم آرای امنی پیدید اورده و ملا ابی بکر طهرانی نیز کتابی به نام تاریخ چهان آرا نگاشته بود.

مؤلفه های تاریخ نگاری در دوره صفویه در تقسیم بندی منابع برخی از آنها منابع تاریخ نگاری و برخی منابع غیر تاریخ نگاری نامگذاری شده اند. از این زاویه نگرش، منابع تاریخ نگاری با هدف نگارش برای تاریخ تولید می شود و به گونه اجتناب ناپذیری دارای دو خصیصه است که مورخ آن را رعایت می کند. ۱- چارچوب (قالب)، ۲- محتوی

بدینسان، مورخ یک رشته ملاحظات را که سنت تاریخ نگاری به او آموخته داده است، رعایت می کند. اما یکی از مؤلفه های تاریخ نگاری در این دوره تاریخ نویسی «رویدادنگارانه» است که از دیدگاه فرآگیر، این روش ادامه رشته دراز و ریشه دار تاریخ نگاری ایرانی، پیش از صفویان بود. از این دیدگاه، صفویان، موضوع جدید و چشمگیری را در تاریخ نگاری ایرانی مطرح نکردند، اگرچه برای نمونه و شاید به دلیل ویژگی های مذهبی این دوران، درک هستی شناسانه و افق و چشم انداز مورخ نسبت به دوره های پیشین در مواردی متفاوت بود.

از دیگر مؤلفه ها، فصل بندی در اوایه گزارش های تاریخی به سبک و قایع نگارانه است، بدین شکل که اساس فصل بندی «ممولاً» به صورت اوایه سال شمار رویدادها یا بر مبنای سال و ترتیب سالیانه و یا بر اساس آغاز و انجام دوران فرمانروایی یک فرمانرواست. نه تنها، اسکندریگ که مطرح ترین تاریخ نگار این دوره است که معمولاً تاریخ نگاران صفوی در پایان مباحث اصلی، «درباره قابلیت کشورداری (پادشاه مورد بحث) و همچنین مقالاتی درباره درباریان، بزرگان، سران قبایل، شاعران و نویسندها، دیوانیان، علماء و سادات ارائه می نمودند. به خصوص در قسمت متوفیات این اطلاعات را در اختیار خواننده می گذاشتند.»

برای نمونه، در قصص الخاقانی، افرون بر نام علماء و حکماء و فضلا و شعراء، اسامی ۱۹ تن از درویشها و شرح آنها آمده است. اسکندریگ در این شیوه متدالوی، اندکی دگرگویی نوگرایانه را متجلی کرد، و فصل های مستقلی را برای آگاهی در مورد مشاهیر، بزرگان و هنرمندان... اختصاص داد و گاه از کسانی نام برد. که بعضًا مورد بی مهری مطلق منابع دیگر واقع شده بودند. تمامی منابع رسمی تاریخ نگاری روزگار صفویان، حاوی آگاهی های گرانبهایی درباره تشکیلات دیوانسالاری هستند.

آن همشنیین ها دست کم دو استبطان را پدید می آورد؛ اول آنکه انس و الفت بین آن دو، بر شکل گیری شخصیت اسکندریگ و رهنمودگیری از آن وزیر فهیم، بی تأثیر نبوده، دوم آنکه آن مصاحبত که «حسب الامر الاعلی» صورت پذیرفته بود، نشان از دانائی و خردمندی اسکندریگ داشته، که به فرمان شاه عباس «به مراجعت آن جناب (حاتم بیگ اردوبادی) مأمور» می گردد.

به نظر می آید، اسکندریگ «از نظر علم و ادب و اخلاق و تدبیر و هنر و لطف محضر، شخصیتی ممتاز بوده» است. به خصوص آنکه او تا آخرین روزهای زندگیش شاغل مقام درباری بوده، نشانگر درایتی است در او که در محیط پرگوغ و توطه آمیز دربار، به حفظ موقعيت، توفيق یافته است.

اما، همچنان رَدَ دغدغه های ذهنی مورخ عالی مقام دربار شاه عباس را در این جمله، که در پایان کتاب «عالم آرای عباسی» آورده می توان جستجو کرد: «امید که این «شگرفنامه اقبال» از اعتراض بoval الفضولانه ارباب حقد و حسد دور بوده» باشد.

چنانکه خاطر نشان شد، اسکندریگ از طایفه ترکمانان بود، و همین امر، در افتخار جایگاهی در دربار صفویه به او کمک رساند. قبایل ترکمان در به قدرت رسیدن صفویه ایفاگر سهم ارزشمندی شدند. این قبایل ترکمان (استاجلو، شاملو، تکلو، روملو، ذوالقدر، افشار و قاجار)، به یکی از پایگاه های اصلی صفویه تبدیل شدند، و در تنش و تصادم داماد با دیوانسالاران ایرانی برای در دست گرفتن «کنترل دولت مرکزی» بودند. یکی از اقتنامات شاه عباس ایجاد موازنۀ طریق قدرت ما بین قزلباش های پر ادعای ترکمان با «دیوانسالاران فارس و نیروهای لشکری و کشوری فقاری تبار» بود، چه در هر صورت بخش عمده توان اولیه دولت صفویه از مریدان و هواداران قبایل ترکمان ساکن فلات آناتولی، به دست آمده بود.

به پاس همین نقش، اکثر «امیران ایل ترکمان صاحب اعتبار و متصدی مناصب بزرگ» شدند. در مرور زندگی اسکندریگ، علاوه بر توجه به پایگاه اجتماعی او، بایستی به مقام فردی، که در سیر روزگار، کسب کرد توجه شود. او جزء منشی های حمزه میرزا بود و بعدها در رتبه منشی های مخصوص درآمد. خود نیز مقام والای برای منشیگری و آگاهی ها و منزلتی که دارنده این شغل در آن عصر داشته، کائل استه، چنانکه از روزگاری که به اموری غیر از آن صرف کرده، به تلخی یاد می کند.

شایان ذکر است، نام عالم آرای نام و مفهوم بدیع به کار رفته از سوی اسکندر بیگ نبود. فضل الله

چرا اسکندریگ منشی «حلقه اتصال تاریخ» است؟ آیا کتاب او دوره ای را به دوره دیگر وصل کرده و یا پیوندهایی ما بین سنت تاریخ نگاری قبل و پس از خود برقرار کرده؟ بدین قرار، آیا می توانیم عالم آرای عباسی اسکندریگ منشی را حلقه مفهوده زنجیره تاریخ نگاری ایرانی بدانیم؟ عالم آرای عباسی در جمع منابع تاریخی به خصوص سرگذشت نامه ها، چه جائی دارد؟ و با فرض حذف این کتاب، تصور و شناختی که تاکنون از صفویه و شاه عباس اول، شکل گرفته، به چه صورت در می آمد؟ آیا عالم آرای عباسی را می توان اثر منحصر به فردی دانست؟ در این صورت، چرا این قدر که سیاست نامه خواجه نظام الملک و جامع التواریخ و شیعی، در خاطره و مورد مثال آشنازیان و محققان تاریخ است، این کتاب کمتر مورد اقبال قرار گرفته است.

### زندگینامه اسکندریگ

اسکندریگ در سال ۹۶۸ ه. در خانواده ای طایفه ترکمانان چشم به جهان گشود و در سال ۱۰۴۳ ه. در هفتاد و پنج سالگی، در حالی که کار نگارش ذیل عالم آرای، ناتمام مانده بود، چشم از جهان فرو بست. در سال های نخست زندگیش «به تحصیل ریاضیات و کار حسابداری پرداخته است.» چندی بعد عاشق علم سیاق شد و سپس راه زندگی خود را در منشیگری پی گرفت و تا مقام منشی مخصوص شاه عباس، ترقیع درجه یافته. جزء ملازمان شاه و مصاحبان میرزا حاتم بیگ اردوبادی (اعتمادالدوله وقت) درآمد. البته یک چند از عمر خود را در بیست و هفت سالگی، در سپاهیگری در خطه عراق گزاراند و مجدداً در ۱۰۰۱ ه. ق. در رده مشیان عظام درآمد. اسکندریگ خود به سرگذشت شاهزاده می کند.

از هم صحبتی و مجالست های طولانی او با میرزا حاتم بیگ اردوبادی، به سادگی نباید گذشت.

## تاریخ عالم آرای عباسی

### جدول

کاری ایل - سده ایل - سبک خالدان ملودی  
شرح پادشاهی سلاطین پیش از شاه عباس اول

تألیف: اسکندریگ، منشی

همایش  
دفترچه اسنادی روشنایی

آنکه کثیر مورخان عصر صفوی در دربار، سبب شده است که حجم قابل ملاحظه‌ای از مطالب کتاب به شرح احوال شاه و درباریان و به عبارتی کسانی که در رأس هرم قدرت قرار گرفته بودند تخصص یافته و به طور محسوسی کمبود آگاهی درباره کسانی است که در قاعده هرم، قرار گرفته‌اند. تردیدی نیست که از ویژگی‌های حکومت‌های مرکز و اقتدارگر، دارا بودن تشکیلات تاریخ‌نگاری باشد. آنگاه دور از ذهن نخواهد بود اگر رشد تشکیلات تاریخ‌نگاری را ناشی از تفتیفات و امیال شاهان خودستای این دوره بدانیم.

#### اهداف تاریخ‌نگاری اسکندر بیگ

در گذشته و در یک نگاه فراگیر، یکی از انگیزه‌های قوی تاریخ‌نگاری، تقریب جویی به درگاه نظام حاکم بود، چنانکه ولی‌قلی خان شاملو پدید آورنده قصص الخاقانی، پوشیده نمی‌دارد که: «اگر اجل امان دهد، وقایع زمان فرمادروایی فاتحه مصحف جود و احسان را... به نجوى که شاید و باید کتابت نماید... تا پرتو آفتاب عالمگیر التفات خاقان سليمان سریر بر عالم وجود این ذره حقیر پرتوافکن و به مدد فروع شعله انوار احسان ابد توأمان چراغ دودمان خانواده مغز استخوان این ناتوان چنانکه باید روشن شود».<sup>۱۰</sup>

مورخ مورد بحث ما هم یکی از هدف‌های تاریخ‌نگاری را تقریب جویی می‌داند: «... باری به میمنت این امر سعادت‌افزا [تاریخ‌نویسی] از همگنان شرف مزیت در یافته گویی تفوق و رجحان از اقربان بوده باشی».

صرف‌نظر از این انگیزه قوی اقتصادی و اجتماعی، اطلاع‌رسانی، نیز از هدف‌های متعدد مؤلف در پدید آوردن اثر، به شمار می‌آید. در این باره اسکندر بیگ در توضیح ذکر نام شاهزاده‌ها و امراء بزرگ می‌نویسد: «که چون اسم

شاه عباس ثانی، که برای این دوره چهار شیوه را برشمرده است:

- (الف) تاریخ‌نگاری عمومی
- (ب) تاریخ‌نگاری سلسله‌ای
- (ج) تاریخ‌نگاری تذکره‌ای
- (د) تاریخ‌نگاری محلی

۳- از پایان حکومت شاه عباس دوم تا پایان

حکومت شاه سلطان حسین صفوی، که برای این دوره پنج شیوه را برشمرده است:

- (الف) تاریخ‌نگاری عمومی
- (ب) تاریخ‌نگاری شرح حال نویسی
- (ج) تاریخ‌نگاری نسب نامه‌ای
- (د) تاریخ‌نگاری تذکره‌ای

ه) تاریخ‌نگاری موضوعی

به این ترتیبیه کتاب عالم‌آرای عباسی، در دوره دوم تاریخ‌نگاری و به روش تاریخ‌نگاری سلسله‌ای پدید آمده است. در همین دوره، نقاوه‌الآثار، خلاصه السیر، قصص الخاقانی، روزنامه ملاجلال یا تاریخ عباسی، روضه‌الصفویه و فتوحات همایون از روش تاریخ‌نگاری سلسله‌ای بهره برداشت.

شاید، نوآوری خاصی در تاریخ‌نگاری عصر صفوی، به صورت کامل‌ا مشخص را نتوان سراغ گرفت، اما در تاریخ‌نگاری ایرانی این عصر می‌توان نقاط قوتی را یافت که عبارت‌اند از:

۱- تبیین و تلوین وفیات در هر سال

۲- بررسی تشکیلات اداری و سیاسی ایران در آثار این دوره

۳- نوآوری و تلاش‌های اشخاصی چون اسکندر بیگ ترکمان، افوشه‌ای نطنزی، ملاجلال منجم، حزین لاهیجی، که بته این نمونه‌ها فقط می‌تواند آغازی برای تلاش مورخان جهت نوآوری و بدعت در تاریخ‌نگاری پس از صفویه به شمار آید».

آخرین مطلبی که در این باره به نظر می‌رسد

یکی از پژوهشگران، تاریخ‌نگاری ایران در دوره صفویه را به سه دوره تقسیم کرده و شیوه‌های مختلف تاریخ‌نگاری این دوره را با ذکر نمونه‌هایی بیان کرده است؛ این سه دوره تاریخ‌نگاری از نظر او عبارتند از:

۱- از ظهور تا آغاز حکومت شاه عباس، که برای این دوره شش شیوه را برشمرده است:

(الف) تاریخ‌نگاری نقالی

(ب) تاریخ‌نگاری عمومی

(ج) تاریخ‌نگاری سلسله‌ای

(د) تاریخ‌نگاری خاطره‌نویسی

(ه) تاریخ‌نگاری نسب نامه‌ای

(و) تاریخ‌نگاری تذکره‌ای

۲- از جلوس شاه عباس دوم تا پایان حکومت

به این ترتیبیه کتاب عالم‌آرای عباسی، در دوره دوم تاریخ‌نگاری و به روش تاریخ‌نگاری سلسله‌ای پدید آمده است. در همین دوره، نقاوه‌الآثار، خلاصه السیر، قصص الخاقانی، روزنامه ملاجلال یا تاریخ عباسی، روضه‌الصفویه و فتوحات همایون از روش تاریخ‌نگاری سلسله‌ای بهره برداشت.

شاید، نوآوری خاصی در تاریخ‌نگاری عصر صفوی، به صورت کامل‌ا مشخص را نتوان سراغ گرفت، اما در تاریخ‌نگاری ایرانی این عصر می‌توان نقاط قوتی را یافت که عبارت‌اند از:

۱- تبیین و تلوین وفیات در هر سال

۲- بررسی تشکیلات اداری و سیاسی ایران در آثار این دوره

۳- نوآوری و تلاش‌های اشخاصی چون اسکندر بیگ ترکمان، افوشه‌ای نطنزی، ملاجلال

منجم، حزین لاهیجی، که بته این نمونه‌ها فقط

می‌تواند آغازی برای تلاش مورخان جهت نوآوری

و بدعت در تاریخ‌نگاری پس از صفویه به شمار آید».

آخرین مطلبی که در این باره به نظر می‌رسد

## مورخ سنتی ایران، غالباً مرزهای اندرزنامه‌نویسی و

تاریخ‌نگاری را با هم در می‌آمیختند.

این گونه نگریستن به سرگذشت گذشتگان الگویی

برای مورخان آتی شد، چنانکه در عالم‌آرای عباسی

به مناسبت‌هایی اسکندر بیگ، سخن آخر را با اوردن شعری و

گه گاه نکته حکیمانه‌ای به پایان می‌برد

بدین قرار در تاریخ نگاری روش مند عمل کرده، و در سراسر کتاب به روش دسته‌بندی کردن مطالب پایبند است، چنانچه در آخرین صفحات عالم آرای عیاسی می‌نویسد: «هر چند در طی وقایع هر سال و هنگام تفویض مناصب اسامی [صدور و وزیر] جا بجا در محل خود رقم ثبت یافته و در این مقام موهم شاییه تکرار است، اما تذکار آن ظاهراً زیاده نامناسب نیست. لذا به تحریر آن م بدزاده.<sup>۱۰</sup>

اسکندریگ رویدادها را بر اساس سال تغاری می‌نویسد. روش دیگر او در ثبت رویدادهای تاریخ ساده‌نویسی است. و آشکارا در این امر توفيق نسبی داشته که از تکلفات منشیانه خالی نیست در جای خود نمونه‌هایی از آن ذکر خواهد شد. او بر روش سخت‌نویسی نویسنده‌گان دیگر خود گیر، نموده و م. نویسد:

«راقم حروف که ملازم رکاب اشرف بود از  
شیوه تکلف و سخن پردازی که مورخان بلاغت  
شعار به اقلام طبع آزمایی صحیفه مقصود  
می نگارند و خالی از حقیقت نفس الامر است قطع  
نظر کرده» و «عاقیت رأی دوربینم بدین قرار یافت  
که رموز احوال گرامی این آراینده دیهیم خسروانی  
را بی آنکه به سلاست عبارت و الفاظ مناسب و  
آراستگی لفظ و معنی مقید باشم، به طریق مستوده  
بیقدید کتابت درآورده در دفتر اندیشه و آمال ثبت  
نمایم». و ... بی تکلف منشیانه در رشته تحریر  
کشم» و «از مقتبسات و عبارات مغلق غیر مأتوس  
که ملا انجیز طبایع است اجتناب لازم دانسته  
صور خجسته منظر اخبار و شاهد نیکو سیر اثمار را به  
سداده لباس. آ، استه به حله ظاهراً امدهم».

ساده‌تر نیز اساسی از این سه به جلوه طهور اوردم.  
اما خود نیز اذاعن می‌دارد توانسته روش  
یکسانی را در سراسر کتاب رعایت نماید. چنانکه  
اسکندریگ تکلف منشیانه را استواری برای  
حقیقت گوئی دانسته و ساده‌گوئی را ملازم  
صلاقت‌گویی، تلقی، کرده است.

دقت عمل در نگاشتن حوادث تاریخی، علاوه بر آنکه حکایت از شیوه تاریخ‌نگاری ترکمان می‌نماید، امتیازی هم برای عالم‌آرای عباسی محسوب می‌شود چرا که «هیچ تکنیکی نمی‌تواند مورخ را بی‌نباز از دقت و احتیاط عالمانه در بررسی استناد و تفسیر و تحلیل معقول و منطقی آنها کند.» اسکندریگه وقتی سخن از جنگ اوزبکان با صفویه در دوره طهماسب است، می‌نویسد: «حقیقت جمعیت سلاطین اوزبک و کیفیت و کیمیت آن لشکر بی عدد معلوم شد عدد آن گروه در هیچ نسخه که اعتماد را شاید به نظر کمترین نرسید. میریحی سیفی مؤلف لب التواریخ یک صد و بیست هزار نوشته اما بین الجمھور مشهور است که جنود سوای پرناول و المانچی هشتاد هزار چهلدر چیله‌کاری بودند و در سیاه قربلاش سوار

شرح حالات فرخنده نشان حضرت اعلیٰ است.»  
 یکی از اهداف تاریخ‌نگاری اسکندریگ از  
 اوضاع متتحول دوران شاه عباس ملهم شده است،  
 آرمان گرانی، میل به دگرگونی عصر شاه عباس،  
 چنان بر اسکندریگ مؤثر واقع می‌شود که آزو  
 می‌نماید: «همچنانکه آثار این پادشاه والاجاه  
 دستورالعمل سلاطین روزگار است. تألیف این  
 مفلس عور کم بضاعت نیز ضربالمثل مستعدان  
 فضیلت شمار گردید.»

شیوه تاریخ‌نگاری اسکندرییگ منشی  
اکنون، گاه آن فرا رسید که روش نماییم  
مورخ مورد بحث ما برای تبیین تاریخ از چه  
شیوه‌هایی بهره برده است؟ به عبارت دیگر با چه  
روشی تاریخ عصر صفویه به ویژه روزگار تغیرات  
پیاوی شاه عباس<sup>۱</sup> را تصویر و ترسیم کرده است؟  
امیدواریم در پاسخ به این سوال دیدگاه تاریخی  
اسکندرییگ را با روش تاریخ‌نگاری او درهم  
نماییم.

تقسیم‌بندی و دسته‌بندی مطالب کتاب و اوانه منسجم آن: اسکندریگه عالم‌آرای عباسی را به سه جلد (صحیفه) با یک مقدمه تقسیم نموده است: صحیفه اول از سلسله نسب خاندان صفوی و شرح پادشاهی سلاطین پیش از شاه عباس تا آغاز سلطنت شاه عباس.

صحیفہ دوم شامل وقایع سی سالہ (قرن)  
نخستین پادشاہی شاہ عباس و مطابق با سال  
تألیف ۱۰۲۵ھ.

صحیفه سوم که به مرگ شاه عباس خاتمه می‌یابد از سال ۱۰۲۶ به بعد به ترتیب پیش رفتن سال‌ها و روی دادن حوادث نوشته شده است.

در سراسر کتاب، هر گاه مطلبی که مربوط به جلد دیگری می‌شده را در قسمت دیگر آورده‌ایم. درباره چراً اقدامش توضیح داده است. برای نمونه در جلد اول چون نام شاه عباس را می‌آورد یا لادوری می‌نمایید: «برای آنکه این نسخه عالم‌آرا از شرح آن شهریار جهان پیرا بالکلیه خالی نباشد.»<sup>20</sup> نام شاه در غیر حای، خود آمده است.

برای اجتناب از آشفتگی ذهنی خواننده تلاش بسیار دارد که هر مطلب را در جای خود آورد، و بارها خواننگاران را به فضول قبل و بعد مطالبه ارجاع نماید. برای مثال در شرح نبردهای شرق ایران با اوزبک‌ها، از عبدالرحمن خان<sup>۲۰</sup>، یاد می‌کند و ماقبلی آگاهی‌ها درباره او را به فصل‌های بعد معرفت<sup>۲۱</sup> نماید.

یا وقتی در شرح رویداد مناقشات امرای  
قرلباش در فارس و کرمان و یزد از یعقوب خان نام  
می‌برد از توضیح بیشتر خودداری کرده، می‌نویسد:  
«خاتمت احوال او در قضایای سال آینده به توفیق  
الله رقمزده کلک بیان خواهد گشت.»

هر یک به تقریبات بر زبان قلم می‌گزند طالبان احادیث را اطلاعی بر احوال ایشان حاصل گردد.<sup>۱۵</sup> این هدف در جای دیگری با این عبارت تاکید شده است: «امید می‌دارد... پسندیده طبع مطالعه کنندگان اخبار و طالبان آثار بوده از مضمایش محفوظ و از محاذی مبتهج و مسرور گردند.» حتی تا بدان جا پیش رفته که این هدف خود را بهانه‌ای برای تکرار اخبار نظامی قرار داده و در ذکر اخبار فتح قندهار مطالب را از اینجا تا انتها بازگوشی نموده، برای آنکه «تشنه‌لیان وادی اخبار» را «سیراب»<sup>۱۶</sup> گرداند.

در موارد دیگر، اسکندر بیگ هدف از نگارش تاریخ خود را «پنداموزی» و «ارشاد خلائق» و «عبرت‌بخشی»<sup>۱۰</sup> دانسته است تا به خصوص «سلطان زمان و فرماتور ایوان عرصه جهان نظر بر آن دیباچه اقبال اندازند و کارنامه‌ای سنتی‌بده و قوانین پسندیده‌اش را دستور العمل کردار و شعار خود سازند.»<sup>۱۱</sup>

پاور اسکندری بگ به اینکه شرح و قایع  
عصر شگفت‌انگیزی را به رشته تحریر در می‌آورد  
اسباب پدید آمدن عالم‌آرای عباسی را فراهم آورد.  
از این رو در میان چراغی نگارش، اذعان می‌نماید  
که:

«فی الجمله چون سیر پستدیله این پادشاه  
جمجهه را به رأی العین مشاهده نموده بودم در کفه  
میزان خرد نهاده... و سنجیدم سیر هیچ یک از  
کشورگشایان والاقدر را با آن برابر نیافتم... چرا  
طوطی طبع سخن سرای را در مقابل این آینه  
گیتی نمای بگوییم، ده نیاری...»

بالآخره، آشکارا می‌گوید: «مقصود اصلی از تسوید این اوراق احوال خجسته مآل آن حضرت و قضایائی که در طی احوال گرامی آن حضرت از روز ولادت تا عروج بر معاشر دولت روی داده باشد.»<sup>۲۰</sup> در قسمت دیگری: «مقصود از تسوید این اوراق،

قاریعہ مالک آرائی عباس

۲۳۹

لارخ ایوان در پادشاهی شاه عباس اول سقوی از سال  
اول قاسال سی ام خلوت

四

دکتر محمد اسماeil دشواری

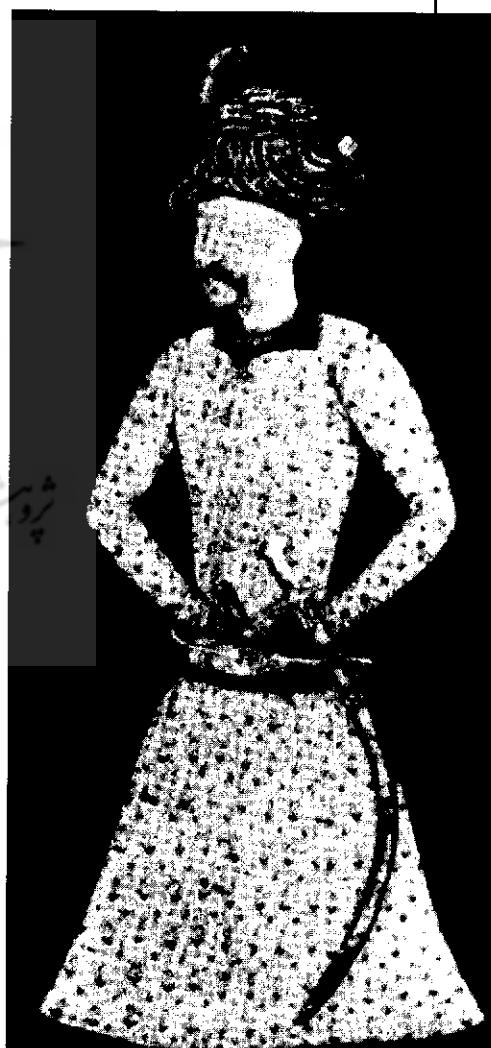
مواجب خوار سوای خور جینلو بیست و چهار هزار.»<sup>۲</sup>

او مدت‌ها پیش از آنکه به تألیف بزرگ خود اقام نماید، سوانح و وقایع را یادداشت می‌کرده است. استدلال ما بر این جمله در «عالمه‌آرای عباسی» قرار دارد که:

«چون اطیاع سلیمه را به مطالع کتب سیر و تواریخ که فواید آن بر همگنان معلوم است خاصه احوالی که قریب العهد باشد، رغبت تمام است... ایامی در این اندیشه، به سر کردم و با مزاح بهانه‌جو و طبع سرکش در کشاکش بودم.»<sup>۳</sup>

اسکندریگ، آنگاه که به شرح دینار تیمور با خواجه علی می‌رسد، دقت و امانتداری و همسویه‌نگری و صداقت خود را در نقل واقعه این چنین آشکار می‌سازد:

«بین الجمیور چنین مشهور است که امیرتیمور را با حضرت سلطان صدرالدین موسی انفاق ملاقات افتاد اما اصل آن است که سلطان



تصویری از شاه عباس اول، اثر بیشن داش (عکس از کتاب ایران عصر صفوی، راجه سیوری)

قسالت و ستمکاری شاه عباس را در حین نوشته‌هایش البته با عبارات مدح قریب به ذم نقل می‌نماید. او که ملازم و مصاحب و ندیم شاه در سفر و حضور بود، چنین شخصیتی از شاه عباس ترسیم می‌نماید:

«اصلًا در عقوبیت گنه کاران و بی دولتان به اغراض دنبیوی و ملاحظه خاطر ارباب عزت مسامحه و تأخیر جایز ندانسته و نمی‌داند... بهر کس خدمتی رجوع فرمایند، یارای آن ندارد که لحظه‌ای در آن تأخیر نماید... نفاذ امرش مرتبه اعلیٰ یافته احدي را زهره آن نیست که لحظه‌ای از فرمان قضا جرایتش تحلف تواند کرد...»<sup>۴</sup>

دیدگاه مذهبی اسکندریگ بر شیوه تاریخ‌نگاری اش بی‌تأثیر نبوده، در بینش مذهبی او، گزارشات شیعیانه، آمیختگی دین و دولت، باور ژرف به ولایت شاهان صفویه، همگی نحوه بیان و گزارشات تاریخی او را تحت الشاعر قرار داده است. به نظر می‌اید برای اسکندریگ شاهان صفوی به راستی «برگزیده الهی»<sup>۵</sup> بوده و از عالم غیب مورد حمایت قرار داشته‌اند چرا که در مورد شاه اسماعیل اول می‌آورد:

«در اثناء محاصره [قلعه گلستان] سروش عالم غیب آن حضرت را به تخت سلطنت و پادشاهی آذربایجان مزده داده در عالم رویه، اشاره نموده بودند که صعوه حقیر قابل صید شهباز بلندپرواز اوج اقبال نیست.»<sup>۶</sup>

اعقاد شیعی او بر شیوه گفتارش از رسمی شدن مذهب تشیع به فرمان شاه اسماعیل، اثر گذاشته و چنین می‌نگارد: «..رسوم متبدعه ارباب خلال مندفع گشته شیعیان اهل بیت طبیین و طاهرین که تا غایت به تقیه زندگانی می‌کردد علائیه شعار مذهب حق امامیه پیش گرفتند.»<sup>۷</sup>

باور به ولایت سلطانعلی، پسر شیخ حیدر، از سوی او در این جمله هویدا است:

خواجه علی بود، اگرچه این روایت در کتب تاریخ و حالات منظوم و منثور این سلسله به نظر اخقر نرسیده، اما از غایت شهرت و تواتر افواه و السنه به تحریر آن پرداخت.»<sup>۸</sup>

بدينگونه، به نظر راجرسیوری، حتی این نظریه که اصل داستان وقف تیمور برای خواجه علی و فرزندانش ساختگی است، از سوی مورخ بزرگ عهد صفوی تأیید شده است. از موارد دیگری که می‌تواند مؤید دقت اسکندریگ در نگارش اترش، به شمار آید، آنکه به گاه نام بردن از سادات «شهرستان» (محلي در شرق اصفهان در جنوب پل شهرستان)، پسوند اصفهانی را پس از شهرستانی می‌آورد، تا معلوم سازد که آن صدر یا مستوفی مورد گفتوگو از سادات «شهرستان» اصفهان بوده نه از سادات «شهرستان» خراسان. برای مثال «میر ابوالفتح برادر میرفضل الله شهرستانی اصفهانی ناظر عمارت سرکار خاصه شریقه بود.»<sup>۹</sup>

افزون بر دقت، مؤلف عالم‌آرای عباسی، تا اندازه‌ای که برای یک مورخ درباری میسر بوده نگاه منصفانه‌ای به قضایا نموده است، اسکندریگ در گزارش‌هایی که در زیر نام ذکر تنبیه متمردان عراق و فتح قلاع و فیروزی یافتن آن خسرو آفاق (شاه اسماعیل اول) می‌آورد، صراحتاً بر زشت‌کاری‌های شاه اسماعیل و سپاه صفوی در هنگام غلبه بر دشمن، با این بیان اشاره می‌نماید: «قلعه... به تصرف اولیاء دولت قاهره درآمد و محصوران قلمه تر و خشک به آتش قبر پادشاه دشمن سوز دوست‌پرور سوخته تیغ تیز بر آن طایفه خونریز پرستیز حکم گردید. سوای جمعی از اهل قلم کسی از آن طائفه نجات نیافت.»<sup>۱۰</sup>

در آغاز کتاب، نیز خاطر نشان می‌سازد که می‌خواهد «آنچه را از حلیه صدق عاریست بر صفحه بیان ننگارد.» از این رو، گزارشانی از

از نظر اسکندریگ نیز، تقدیر (سرنوشت)  
توان تعیین کنندگی و دیگر گونی فراوان داشته و  
هر جا روند حوادث به گونه‌ای اتفاق افتاده که  
زشتی‌های نظام بی‌ضابطه حکومت وقت را، هویدا می‌نموده،  
آن جا مورخ چگونگی آن را به دست ناپیدای تقدیر نسبت می‌دهد

می بیووند».<sup>۱۰</sup>  
با صفات و ذکر مجامدی از اجداد شاه عباس و خود او یاد می کند که اغراق گویی و ستابشگری در آن راه را بر حقیقت گوئی که شعار او بود می بندد.

قلم ستایشگرایانه او درباره جنید، می نویسد: «شهبازی بود بلندپرواز و خسروی گردن فرار، بدري از آسمان فتوت و ارشاد درخشیده و آفتابی از سپهر خلافت ظاهر و باطن طالع گردیده.»<sup>۱۱</sup> و درباره شیخ حیدر:

«آفتانی بود از برج ولايت طلوع نموده و دُری از صد بحر سلطنت معركه کشورگشایی، مرحله پیمایي بادیه جویانی، انجمان افروز بزم اقبال، افتتاب جهان آرای آسمان جاه و جلال، جام جهان نمای دولت حیدری، سلطان سلاطین نشان، تخت گیر ممالک کیان» حتی عبارت «آینینه رونمای مذهب حق اثنی عشری».<sup>۱۲</sup> را برای او آورده است.

دامنه اغراق گویی به آنجا می انجامد که شاه محمد خنبدانه را که پادشاهی نائون و ذلیل در امر کشورداری بوده، «کامران فاضل، خیر، فهیم با فراست»<sup>۱۳</sup> معرفی می نماید.

درباره توصیف شاه عباس اول، عنان از کف داده اظهار می نماید: «ظل الله»، «آفتتاب عالمتاب»، «آخر درخششته»، «جهان آرا»، «ذات می مثال»، «شهریار سپه آرا».<sup>۱۴</sup>

از همه غریب و طنزآمیزتر صفاتی است که درباره شاه صفحی، نواهد و جانشین بی کفایت شاه عباس می آورد و او را «سپهر عدالت و عالم آرایی، آفتتاب عالمتاب، برازنه تخت فیروز بخت اکابر سره و کیان، زینه اورنگ جهان آرای شاهنشاهی، سلطان سرافراز شهریار هنپرور».<sup>۱۵</sup> می نامد.

خوشامدگویی او تا بدان پایه می رسد که بهار سال ۱۳۷۵ ه. د. که سال مرگ شاه عباس است. را چنین وصف می کند:

از بهار دلارای این سال شمیم بیهجه و شادمانی به مشام نمی رسید. از گلهایش پژمردگی ظاهر و افسرده نمایان بود. گلزار جهان آب و رنگی نداشت. نوروز جهان آرا که همیشه به خوشلی و کامرانی می گذاشت در این سال اثری از خرمی و شادمانی نداشت.

درین بهار گلی بر مراد کسی نشکفت

به های های نشستند تا بهار دگر.<sup>۱۶</sup> به هنگام شرح رفتار غیرقابل توجه شاه اسماعیل پس از پیروزی بر شیبک خان اوزبک، اندکی در دید ستایشگر خود تأمل نمی نماید، و شرح او از آن واقعه به این قرار است:

«خاقان سلیمان شان سجدات شکر الهی به تقديم رسانید و هر عضوی از اعضای او را به ولایتی فرستاد سر او را پوست کنده پر کاه کرده به سلطان بازیزد بن سلطان محمد غازی پادشاه روم

صفویه به خصوص گزارشات نظامی را با نگاهی تحسین گرای جانبدارانه و متعصبانه ارائه داده است. انگیزه یا انگیزه های این جانبداری که در نهایت به بزرگ نمائی شخصیت و عملکرد شاهان صفوی ختم می یافتد، گرچه از حوزه بحث ما بیرون است، تنها از نظر پیامدهایی که این دید ستایش آمیز بر روش تاریخ نگاری او گذاشته، و گاه گزارشات و روایات او را بسیار مبالغه آمیز نموده، به آن اشاره می شود.

به نظر می آید ماهیت نظام مطلقه و استیلاجوبانه شاهان صفوی به خصوص ممدوح او شاه عباس، از انتقاد و گاه صرف بیان حقیقت به تلخی روی بر می تافته و متقابلاً به متلقان و اغراق گویان خود، میدان می داده اند و آنگاه که اسکندریگ خود اعتراف می دارد که یکی از اهداف نگارش سرگذشت نامه شاه عباس تقریب بیشتر به درگاه اوست، ما را چه جای دفاع از این شیوه تاریخ نگاری آگاهانه ای که برگزیده است، باقی می ماند؟

تنها شاید نه یک همدلی و هم ذات پنداری که نالش برای درک موقعیت نویسنده «تاریخ سفارشی» و مورخ دربار شاه عباس بزرگ بودن، شیوه تاریخ نگاری این مؤلف را برایمان توجیه نماید، که از سویی نالش گاه مذبحانه ای برای امانتداری و «منصفانه نگریستن» دارد و از سوی دیگر عالم آرای عباسی مشحون از جانبداری های بی امان اسکندریگ می شود.

جالب خواهد بود که داوری «خردمدان دقیقه رس» برای اسکندریگ، آنچنان حائز اهمیت است که وقتی در کتابش به دلیل جانبداری به ورطه معمول گوین می افتد، بالا فصله در صدد ادای توضیح و یا توجیه بر می آید.

او آنگاه که به گزارش تولد عباس [شاه آتش] می رسد و از حضور معجزه آسای قابله غیرشیرده می گوید که به آن «مولود گرامی» شیر داده می نویسد:

بعد از ظهور این امر غریب که از خوارق عادت است آن عفت قباب سعادت پذیر خدمت رضاع آن مولود گرامی گشت و چون از نوادر و قایع و حالات عجیبه بود قلم سوانح نگار به تحریر آن پرداخت... و از امثال این امور چه شگفت و چه دور.<sup>۱۷</sup>

نگاه جانبدارانه از صفویه چنان بر واقعه نگاری اش احاطه یافته که نه فقط ادعای منسوب بودن صفویه به آل علی (ع) را عمیقاً پذیرفته که از کسانی که این باور را نداشتند، با حق به جانبی سرزنش می نماید:

«... بر ضمایر فقط مائر و اولوال انصار پوشیده نیست که انتساب این سلسله علیه از اصلاح و ارحم طاهرة واحده خیر من واحد به حضرت خانم الانبیاء و علی المرتضی (ع)

«آن حضرت چون به نور ولایت صورت شهادت خود را در صفحه تقدیر مشاهده نمود.» یا خروج شاه اسماعیل از گیلان در آغاز کار را به «الهام مله غبی»<sup>۱۸</sup> نسبت می دهد.

برای او ذرا های جای تردید نیست که در چهار مرتبه ای که شاه اسماعیل اول به دیار عجم لشکر کشیده «هر مرتبه شاه جمجمه جنت مکان از جنود غبی و عواطف لا ریبی مدد یافته»<sup>۱۹</sup> است.

برای او پیروزی های دمام شاه اسماعیل توجیهی جز آن ندارد که «چون حضرت شاه جمجمه جنت مکان در ایام سلطنت جمیع امور دین و دولت را به مشیت الهی خبر حضرت رب العزه حواله نموده به الطاف الهی واقع بوده اند. لهذا همیشه از درگاه وابط العطا یا به حصول مطلب و مرام کامرووا گشته در معركه کارزار بر اعادی ظفر یافته اند.»

طرز بیان جنگ های ایران و عثمانی در دوره شاه عباس اول در عالم آرای عباس متأثر از بینش مذهبی مؤلف است. «الفقصه به یمن الطاف الهی و امداد بواطن قدسی مواطن طبیین و طاهرین و حراست باطنی حضرت سلطان الاولیاء و مشایخ عظام کرام... ظفر بر پرچم منسوبان درگاه شاهی وزید.»

اسکندریگ در مواردی برخی ویزگی های مأواه الطبعی و معنوی برای شاهان صفوی قائل می شود به گونه ای که قسمت هایی از کتابش از صورت یک اثر تاریخی به یک اثر دینی تغییر چهره می دهد.

بینش ضد سنی او، بر نوع تاریخ نگاری و گزارش از نبرد شاه طهماسب با لشکر هرات چنین انعکاس یافته: فیما بین جنگ در پیوست لشکر هرات چون مردم هرجایی و اکثر تازیک بودند از سردار نیز زیاده حسابی نمی گرفتند، کاری نساخته مغلوب شدند.<sup>۲۰</sup>

مؤلف عالم آرای اغلب گزارشات خود درباره

## تاریخ عالم آرای عباسی

جلد سوم

تاریخ ایران - سلسله نسب خالدان صفوی  
شرح پادشاهی سلطانی بیان از شاه عباس اول

تألیف: اسکندریگ مشی

تصویر:  
دکtor محمد سعیدی وطنی

آن پرداخته است.

از همه جالبتر شیوه او در وصف خلق و خوی شاه عباس است. آنانکه باید ناشنیده‌هایی را از فراز چند قرن از زبان او می‌شنوند و ناخوانده‌هایی را درباره شاه عباس به قرار زیر می‌خوانند:

«این شهریار کامکار برخلاف قاعدة اهل روزگار آب و آتش را بیکدیگر امتحاج داده، ضلیل را با هم جمع نموده‌اند... هنگام ملاحت و کوچک‌دلی چنان بی‌تكلفانه، و مخصوصاً به مردم و اهل عظماء و ملازمان و غیر ذلک خصوصیت می‌نمایند که گوئی برادران یکدیگرند. در سایر احوال، به تخصیص در حالت مهابتی و استیلای قوه غضبی، و سطوت و جلال، به نوعی آثار غضب در ناصیه همایونش لامع می‌گردد، که آنان که هم صحبت و اینس و جلیس بودند، و یارانه و برادرانه و بی‌تكلفانه سلوک نموده، حد و یارای آن ندارند که حرف بی‌نسبت، که مشعر بر اندک دلیری و جرأت تکلم و حرف زدن معقول دارند، تا به غیر آن چه رسید، و این هر دو شیوه را بیکدیگر جمع کرده بر طاق بلندی نهاده.»<sup>۵۰</sup>

آخرین سخنی که در این مقوله یادآوری می‌شود، آنکه اسکندریگ تاریخ خود را در سیمای یک «سرگذشت نامه» نوشته و اثر تاریخی اش به کارنامه شاه عباس اول، تغییر چهره داد، که نه تنها حاوی سرگذشت آن پادشاه، که چنانچه خاتم لمبتومن هم به آن توجه کرده به خاطر «ارزش زیاد سرگذشت‌نامه‌هایی که در آن آمده، ویژگی منحصر به فرد بینا کرده است.»<sup>۵۱</sup>

مؤلف عالم‌آرای عباسی، تنها کسی نیست که تاریخ را در سیمای سرگذشت‌نامه عرضه کرده است. این روش در ایران دارای پیشینه بوده و «شاهنامه فردوسی و غرر اخبار ثالیی نیز در واقع عبارت است از کارنامه پادشاهان.»<sup>۵۲</sup>

او سرگذشت شاه عباس را با بزرگ‌نمائی به

اجتماعی مثل پهلوانان (قلندران بی‌سر و بیا) در عالم آرا به چشم می‌خورد. البته در کنار ترسیم شورش مردمی، بالاصله به تبییر و تلاش شاه طهماسب اشاره می‌کند، گویی بیان این شورش نه در جهت ترسیم شورش بلکه در جهت اثبات ویژگی‌های شاه طهماسب است.

جان فوران نیز به این روش اسکندریگ

(انکاس نسبی نارضایتی‌های زمان) توجه کرده و

من نویسد: «اسکندریگ منشی در سال‌های ۹۷۲

ه. ش. در استان برنج خیز گیلان، شورشی را بث

کرده و تا حدی دیدگاه خصم‌انه مردم گیلان را

نسبت به دربار منعکس کرده است.»

البته از آنان با صفات «اعقبت نیاندیش»،

«ناستوار»، «خفیف عقل»، «تیره رأی بی‌عاقبت»<sup>۵۳</sup>

یاد کرده، ولی به هر حال کار خود را کرده ظهور

یک شورش را در آن زمان ثبت نموده است.

از مورخین عهد صفوی تنها محمود بن هدایت

الله نظری در تقاوۀ الاثار و اسکندریگ از وقایع و

حوالی که خسرو قزوینی به ویژه در عهد شاه

عباس یکم<sup>۵۴</sup> به وجود آورد، یاد می‌کند.

اسکندریگ زیر عنوان «ذکر دفع ضاله ملاحده» به

فرستادند و استخوان کاسه سر را به طلا گرفته.»<sup>۵۵</sup>

اما، به رغم همه شواهد و اسنادی که از کتاب

عالی آراء، برای مستدل نمودن نظر روش جانبدارانه

اسکندریگ در نگارش تاریخ آورده‌یم، در اینجا

خاطر نشان می‌سازیم که در کنار روش فوق

اسکندریگ گاهگاهی پا را از چهارچوب و قالب

یک مورخ درباری فرادر گذاشته با رندی، زیرکی و

اشاره‌های لطیف، پاره‌ای از ناگفته‌ها را گفته و شاید

با اندکی ابتکار، حرف‌هایی را به گوش آیندگان

رسانده است.

او با تیزهوشی، در ابتدای کتاب پای شاه

عباس را به ماجرای میل حقیقت‌گویی خود چنین

می‌کشاند:

«... چون طبع سلیم حقانیت سرشت آن

حضرت به اموری که خالی از حقیقت نفس‌الامر و

آلوده به تکلفات سخن سرایان بیهده گوش اقبال

نمی‌نماید از آن شیوه ناپسندیده احتراز نموده... و

آنچه از حلیه صدق عاریست بر صفحه بیان

زنگاشت.»<sup>۵۶</sup>

به این ترتیب گزارشی از شورش گیلان، و

شورش طلبان، در کنار پرداختن به گروه‌های



اسکندریگ به خصوص  
در هنگام وصف اخبار جنگ  
اشکارا تقدیرگرایی را  
در نوشتار خود دخالت داده،  
و در این راه  
رهرو راه دراز  
مورخان سنتی ایرانی است

مورد)، لب التواریخ (دو مورد)، مطلع السعدین (یک مورد)، نفحات الانس (یک مورد) و نزهۃ القلوب (چهار مورد).

از کتاب هایی نیز مانند صور الاقالیم، مسالک و الممالک، عجایب المخلوقات، فوج بعد الشدة، اخلاق ناصری، حیوۃ الحیوان نام برده و چنین استنباط می شود که آنها را در دست داشته و در تألیف و مستند کردن کتاب خود از آنها استفاده کرده است.

#### فراوانی و سودمندی اطلاعات:

از محسنات عالم‌آرای عباسی، دربرداشتن اطلاعات مفید و گسترده درباره موضوعات مختلف می باشد. در این کتاب افزون بر تاریخ نظامی که صفحات بسیار زیادی از کتاب را شامل می شود، به «حکومت داخلی» و امور مالی و طرز وصول مالیات‌ها، انواع مالکیت ارضی و قبایل چادرنشین و امرای آنها، از هم پاشیدگی و فقدان مرکزیت فئودالی و امیران محلی فتووال، توجه شده است.<sup>۶۰</sup>

اطلاعات جامع و ارزنده این کتاب درباره قیام‌ها، برای مثال درباره قیام امیره دیاج ثانی در ولایت لشته نشاء و لاھیجان<sup>۶۱</sup> در سال ۹۷۷ ه.

ق. از تمايزات اين کتاب به شمار می رود.

ترجم احوال در عالم‌آرای عباسی، جایگاه ویژه‌ای دارد که به روال متغیری هم تدوین یافته که «شاید نشانگر این باشد که نویسنده دولت را همانطوری که در واقع بوده در نظر گرفته است: یک پدیده استثنائی در جامعه اسلامی. در مورد تراجم احوال این کتاب شرح مبسوطی راجع به طبقات مذهبی وجود ندارد، بر عکس نوعی تعادل بین طبقات نظامی و طبقات مذهبی و دیوان‌سالاری دیده می شود که گمان می رود تا اندازه‌ای مطابق با توزیع قدرت بوده باشد.

بررسی ژرف جمله زیر از عالم‌آرای تنوع اگاهی‌های ارائه شده در سطوح این کتاب را خاطر نشان می سازد:

«...القصه عیینخان بر تمامت ملک خراسان استیلا یافته. بسی از مردم یقین التسنن را به طمع مال به بهانه رفض و تشیع مقتول ساختند یکی از کشتگان مظلوم مولانا هلالی شاعر که در چهارسوق هرات به قتل آورده‌اند.»<sup>۶۲</sup>

از محسنات دیگر عالم‌آرای عباسی، ضبط وقایع مربوط به تاریخ ملل همسایه و مجاور ایران مانند عثمانی‌ها، گرجی‌ها، سلاطین تیموری هند و اترک و ترکمانان مواراء‌النهر می باشد که بعضی از این وقایع در جای دیگر مخصوص نیست.

اگاهی مؤلف از چگونگی وقوع بسیاری از وقایع آن را مأخذ مهم و معتبر تاریخ صفویه<sup>۶۳</sup> ساخته است در این منبع اطلاعات سودمندی درباره تشکیلات اداری وجود دارد، همچنین

پیوسته.<sup>۶۴</sup>

«... حسین‌بیگ مورخ نوشته که در آن سفر هفتاد هزار کس در اردی طفر قرین جمع شده بود.»<sup>۶۵</sup>

«... راقم حروف تفصیل قضایای مذکور را به نوعی که به تحریر پیوست از راویان نقه مردم آن ولايت استعمال نموده است... العهدۃ علی الروای»<sup>۶۶</sup> «محرر این مقالات [اسکندر] واقعه مذکور را از تقریر خواجه عبدالرحیم درمنی نویسنده سرکار قورخمن خان که در چنگ همراه بود با او تا بغداد رفته از آنجا عود نموده بود در قلم آورد.

«از صحیح القولی استعمال رفت»<sup>۶۷</sup>

«از صحیح القولی مسموم شد که خانه‌ها به نوعی به زیر یکدیگر فروید آمده که کل آن قصبه معموره یک تل خاک می نمود.»<sup>۶۸</sup>

«شرح واقعه مذکور به نوعی که از واردین استعمال شده و ایلچی روم نیز متعاقب آمده بیان کرد.»<sup>۶۹</sup>

«بین الجمہور مشهور است و در تاریخ جهان آرا مسطور...»<sup>۷۰</sup>

«به قول مؤلف حبیب السیر و فتوحات امینی هروی موكب همایون فال خاقان سلیمان شان به جانب آلبستان در حرکت آمد.»<sup>۷۱</sup>

«آنچه از السننه و افواه مسموم شد قیلان معمرکه چالدران بسیارنه اما حسن بیگ روملو مورخ نوشته که به قول اصح در این چنگ پنج هزار کسی به قتل آمدند.»<sup>۷۲</sup>

«... آن جانب به نوعی که در تاریخ جهان آرا مسطور است از احفاد و اعقاب امام الساجدین و قبلة‌العارفین حضرت امام زین‌العابدین علیه السلام است.»<sup>۷۳</sup>

«تفصیل احوال خجسته مآل آن حضرت به نوعی است که سید طهیر الدین مؤلف تاریخ طبرستان مفصل‌ا در رشته تحریر کشیده و مجلمنی از آن در تاریخ حبیب السیر نیز مسطور است.»<sup>۷۴</sup>

از این قرار روش شد که اسکندریگ هر مطلبی را که نوشته ماهیت را کامل‌راوشن ساخته و تاریخ او ساخته تخیلات ذهنی و تراوشن فکری خودش نیووده و بنا به گفته خودش: «آنچه پرتو شعورش بر آن نافته بود بی‌زیاده و نقصان به قلم آورده و آنچه اطلاعی بر آن نداشته ضرورتاً به اقوال ناقلان اعتماد نموده بی‌تكلفات منشیانه، در رشته تحریر کشیده»<sup>۷۵</sup>

به طور کلی، استنادات عالم‌آرای به کتب معتبر، پیش از خویش به این کتابها بوده است: احسن التواریخ (هفت مورد)، تاریخ جهان آرا (هشت مورد)، تاریخ حبیب السیر (نه مورد)، تاریخ طبرستان (یک مورد)، تذکره میرتقی کاشی (یک مورد)، روضة الصفا (سه مورد)، صفوۃ الصفا (سه مورد)، فتوحات امینی (پنج

نگارش درآورده است، برای تأثید گفتار خود وصف او از مرگ شاه عباس را در زیر می‌آوریم:

«چگوین که در آن وقت بر حاضران آن مقام چه رفت و بر مقریان بساط عزت چه گذشت؟ حجله‌نشینان سرادق جلال با سینه‌های چاک‌چاک و دل‌های غمناک به ناله و زاری درآمدند با لباس سیاه خاک بر سر افساندن آغار نهادند و آئین سوگواری در عالم نازه گشتند اندوه بیشمار به دل‌های خلائق راه یافته استقامت از طبایع دوری گزید و چرا چنین نباشد. افتخاری بود عالمتاب که عالمیان در سایه معدلت‌ش آسوده بودند در معرض کسوف و زوال آمده اختری بود درخششند و نورانی که پرتو امنیت و عافیت بر عالم اندخته بود از اوج کمال به حضیض وبال رسید.»<sup>۷۶</sup>

دسترسی به اسناد و منابع معتبر:

از آن جایی که، مؤلف به بایگانی رسمی دولتی و کتاب‌های تاریخی دسترسی داشته نوشته‌هایش را شایسته اعتماد می‌سازد. مؤلف در بخش‌هایی از کتاب، اطلاعات دقیق از اهله می‌دهد که در غیر دسترسی داشتن به دفاتر و اسناد، چنان آگاهی‌های دقیق میسر نبود. اسکندریگ به این ابزار خود در تاریخ نگاری اش اشاراتی دارد:

«امراء عظام و خوانین والامقام و سلطانان خورد و کلان که در حین ارتحال حضرت شاه غفارن بنانه به رتبه امارت سرافراز بودند اکثر ایشان صاحب طبل و علم و خیل و حشم بودند و از ثبت دفاتر معلوم گشته یک صد و چهارده‌اند.»<sup>۷۷</sup>

گو اینکه، یکی از ایراداتی که به عالم‌آرای عباسی گرفته می‌شود، آن است که متن اسناد و نامه‌های متبادله بین بزرگان و امراء را در کتاب خود علی‌رغم دسترسی به آن نیاورده است. تنها متن نامه پاپ به شاه عباس را آورده آن هم محض تأثید این نظر که آوازه «عادالت و سلوک پسندیده شاه عباس مرزاها را در نوردیده است. اسکندریگ با عبارت «صورت کتابت این است» به نقل کامل متن نامه پاپ، می‌پردازد.

آنچه کتاب عالم‌آرای عباسی را بسیاری از کتاب‌های تاریخی دیگر متمایز می‌سازد، آن است که در بین ریدادهایی که خود شاهد وقوع آنها بوده، به کتاب‌های معتبر همانند روضة الصفا و حبیب السیر مراجعه کرده و همه جا، ماهیت روایت را روشن ساخته، که در زیر نمونه‌هایی از کتاب آورده می‌شود:

«آنگاه که در سلک منشیان بارگاه خلافت نشان درآمد و برای نوشتن احوال آن سلطان سلاطین نشان به مطالعه کتب سیر و اخبار پرداخته خواستم که از آن فن شریف بهره‌ای داشته باشم.»<sup>۷۸</sup>

از سخن سریان انجمن اخبار و آثار چنین به تحقیق روایت‌کنندگان سیر و آثار چنین به تحقیق

امور دولتی و نظامی بودن، در عالم‌آرای عباسی وجود دارد که غالباً نویسنده‌گان بعدی برای مستدل کردن و علمی نمودن کار صدر ارجاعاتشان درباره منشأ نظامی امراً و ایلات و عشاير به عالم‌آرای استناد می‌کنند. جهانگشای نادری مثال خوبی از این عملکرد است.

پرداختن به مضامین و موضوعات اجتماعی، بر امتیازات عالم‌آرای عباسی افزوده، حتی در شرح ماجراهای دخالت شumanی به ایران، او به موقعیت مکانی نقطه‌ای که مورد حمله قرار گرفته بود و وضعیت اجتماعی آن منطقه نیز توجه کرده است. «از طرف دیگر پرداختن به گروه‌های مختلف اجتماعی مثل پهلوانان، قلندران، سر و پا، صوفیان و گروه‌های شورش طلب از خصوصیات عالم‌آرای عباسی است.»<sup>۲۷</sup>

هم حسن رولو و هم اسکندریگ منشی به رغم دشمنی طبقاتی که با شورشیان داشته‌ند «مطلوب جالبی درباره عصیانگران که از آنها با نام‌های «اجلاف» و «اجامر»، «رنود»<sup>۲۸</sup> و ابواش یاد نموده‌اند، ارائه کرده‌اند.

احتمالاً وجود همین اطلاعات در عالم‌آرای عباسی، نشان از نگاه متفاوت مؤلف به نحوه تاریخ‌نگاری است، از این زاویه با اغماض بسیار، توجه به تاریخ اجتماعی و مردم، تخصیص دادن حجم قابل ملاحظه‌ای از اطلاعات درباره ساختار دینی و تعادل در تراجم احوال، سنت نوینی را در تاریخ‌نگاری پیدید آورد.

پاره‌ای از اخبار کمیابی که راه به عالم‌آرای عباسی پیدا کردن، راهیابی خود را مرهون آنند که اسکندریگ شاهد و ناظر وقایع بوده است. او برای استنلا گفتار خود، اشاراتی به حضور خود در حین حوادث نموده است.

«چنانکه در بیان داستان کشته شدن جمشیدخان، داماد شاه تهماسب در سال

درباره مرگ شاهان و بازتاب اجتماعی و تحوه برگردان جانشین آن، به ذکر واقعه اکتفا نموده‌اند. شرح جزئیات تألیمی که مرگ شاه عباس در دربار و بین مردم بر جای گذاشته و تکاپوهای بزرگان برای اعلام پادشاهی شاه صفوی، و ممانعت از تجلی تمایلات گریز از مرکز، در عالم‌آرای عباسی آیا از

امیاز منحصر به فرد این کتاب حکایت ندارد؟

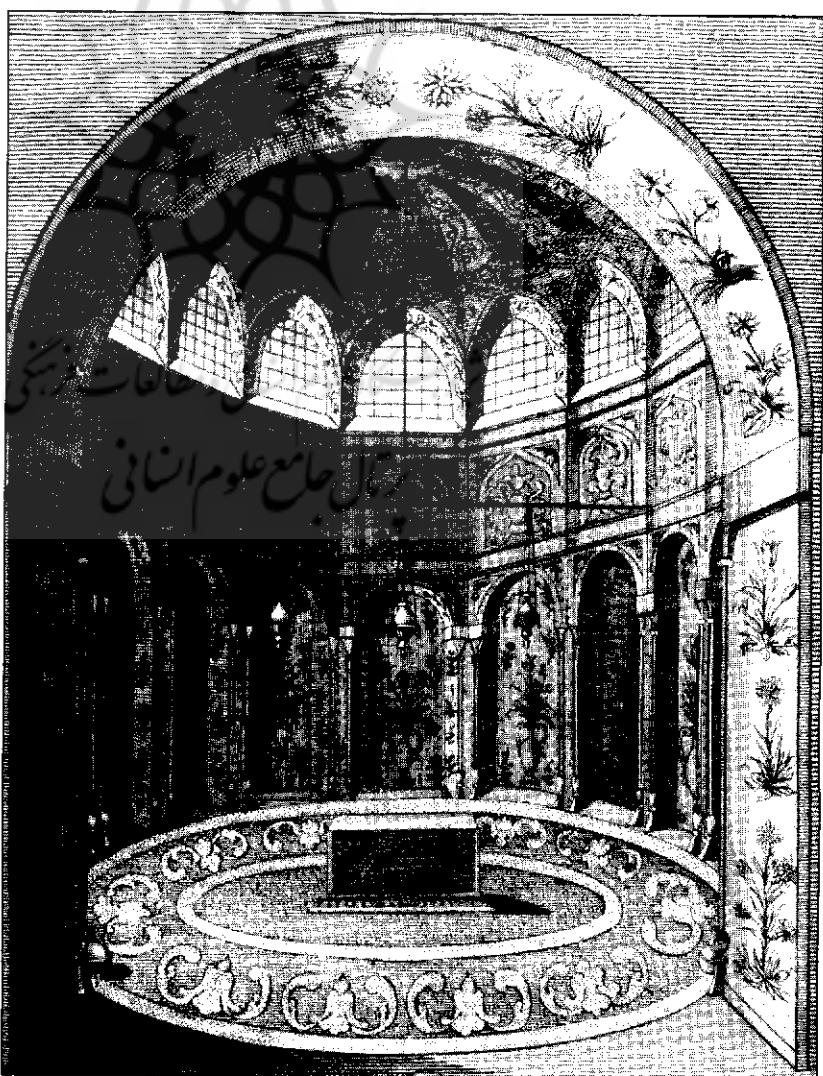
از گزارشات نادر این کتاب آگاهی‌هایی درباره فرقه نقطه‌بیه است، که نه تنها اسکندریگ سرگذشت مفصل و جالبی در ضمن وقایع سال ۱۰۰۲ ه. در مورد آنها ارائه می‌دهد، که «ارتبط نقطه‌بیه را با هندوستان و شیخ ابوالفضل علامه دکنی»، مطرح کرده. و در نهایت می‌گوید: «القصه از سیاست این جماعت اگر کسی از این طبقه بود از این دیار بیرون رفت یا در گوشة خمول خزیده خود را بی‌نام و نشان ساخت و در ایران شیوه تناشو منسخ گشت.»<sup>۲۹</sup>

همچنین در این کتاب اطلاعات منحصر به فردی درباره حاتم‌بیگ اردوبادی، اعتمادالدوله شاه عباس به چشم می‌خورد. غیر از آن آگاهی‌هایی درباره ایلات و عشاير، که متصدی قسمت اعظم

اصطلاحات، الفاظ و معانی ضمیمی رایج در زمان خود را با امانتواری به آیندگان منتقل کرده و چنین به نظر می‌رسد، هر محققی از ورود به دنیای عالم‌آرای عباسی، بی‌ره توشهای ولو اندکه باز نخواهد گشت.

#### اطلاعات منحصر به فرد:

در پاره‌ای موارد، این فقط کتاب عالم‌آرای عباسی است، که محقق حیران در متون قرن یازدهم را از سرگردانی رهایی می‌بخشد. وفور اطلاعات عالم‌آرای سبب شده که گاه، گزارشات منحصر به فردی در لابه‌لای اخبار آن، ارائه شود. رویکرد کم‌نظیر اسکندریگ به مسائل اجتماعی، پژوهشگران آنی را مرهون توجه خود کرده است. این توجه تا آنجاست که حتی وقتی تاریخ‌نگار محلی درباره رویدادی، سکوت اختیار کرده، اسکندریگ منشی همان رویداد را توضیح داده است. در جائی که عبدالفتاح فومنی مؤلف تاریخ گیلان، از قیام سید محمد شیخ‌خاوند در سال ۱۰۲۹ ه. یادی نکرده<sup>۳۰</sup> سخن گفتن اسکندریگ از این واقعه، بر امتیازات عالم‌آرای افزوده است. آنگاه که همه یا بهتر بگوئیم غالب مورخان



«چون مسود اوراق در این سفر رفیق سلمان خان بود مقدمات مذکور را به رأی العین مشاهده نموده از اطناب احتزار نکرده به تفصیل در قلم آورد.»<sup>۱۰</sup>

در ماجراهی دیگری که مربوط به وصف جنگ‌های دامنه‌دار ایران و عثمانی بود، می‌نویسد:

«رقم حروف در اردی معلی بود.»<sup>۱۱</sup>

او حتی اخبار دست اولی از جنگ‌های داخلی (تزاولات جاشنی) به یمن حضور خود در دربار ذکر کرده و می‌نویسد: «... در آن شب که از جانبین این مقدمه تمهدید می‌یافت راقم حروف به تعریضی در مجلس حسین بیگ بوزیاشی بود و نمی‌خواست که فیما بین به نزاع انجامد.»<sup>۱۲</sup>

مشاهدات عینی مؤلفه در ثبت و ضبط صحیح و دقیق وقایع (البته تا جایی که با شوونات نظام حکومتی صفویه مغایرت نداشت) در تبدیل عالم‌آرای عباسی به یک منبع معتبر دست اولی مؤثر می‌افتد. درست در همین جاست که عده‌ای علی‌رغم سرتهدادن بر امتیازات عالم‌آرای، آن را از عیوب مبری ندانسته و برآن باورند که جملات طولانی و کسل‌کننده، نیاوردن متن نامه‌های رسمی (به استثناء یک مورد). عدم موازنۀ خبری و بروخود بسیار سلیقه‌ای در ثبت و ضبط اخبار و روایات از نواقص این کتاب به شمار می‌آید. به طوری که اسکندریگ برعی از اخبار را با تکرار آضافات متواتی، خالی بودن عبارات از اندیشه و اطباب در تعارف و مধح<sup>۱۳</sup> تاخته، از اینکه او درباره روابط ایران و اروپا به «جمال مخل<sup>۱۴</sup>» دست یازیده و اسامی و اهداف سفرای اروپایی را نیاورده و از همه شگفت‌آورتر از سکوت مطلق او درباره بوداران شوالی، شاکی است.

این همه در حالی است که لوئیس لونی بالان، نویسنده کتاب زندگی شاه عباس، علاوه بر آنکه بر اسکندریگ به خاطر نثر طولانی «تکرار قرینه» اضافات متواتی، خالی بودن عبارات از اندیشه و اطباب در تعارف و مধح<sup>۱۵</sup> تاخته، از اینکه او درباره روابط ایران و اروپا به «جمال مخل<sup>۱۶</sup>» دست یازیده و اسامی و اهداف سفرای اروپایی را نیاورده و از همه شگفت‌آورتر از سکوت مطلق او درباره بوداران شوالی، شاکی است. بی‌جهت دریغ شده است.

موارد زیر را برای اثبات درستی مدعای خود، از عالم‌آرای عباسی برگزیدیم:  
اسکندریگ در ذکر طبقه علماء چند تن از آنها

## نگاه جانبدارانه از صفویه چنان بر واقعه نگاره اسکندر بیگ احاطه یافته که نه فقط ادعای منسوب بودن صفویه به آل علی(ع) را عمیقاً پذیرفته

که از کسانی که این باور را  
نداشتند، با حق به جانبی  
سرزنش می‌نماید

تاریخ نویسی رویدادنگارانه:

اگرچه ارزیابی یکی از پژوهشگران از روش

ثبت گزیده حوادث تاریخی<sup>۱۷</sup> سبکی است  
«مصنوع و مطول» که از ارائه واقعیات جلوگیری

کرده است. ... پژوهشگر دیگری در ارزیابی ناخوشی‌بینانه‌ای اظهار کرد. «بهره‌ای که دارندگان عنوان مورخ، وقایع‌نگار و حقایق نگار از کار خویش می‌برند به خاطر چیزهایی بود که در تاریخ نمی‌نوشتند و یا حقیقت آن را دیگرگون جلوه می‌دادند.»<sup>۱۸</sup>

اما، اسکندریگ از بین سنت تاریخ‌نگاری پیروی کرده و همه جا خود را «واقعه‌نویس»، (ص ۲۰۳، ج ۲)، «وقایع‌نگار» در (ص ۴۵۱، ج ۱، ص ۶۴۳۲)، «ساتحه‌نگار» (ص ۱۴۸۸، ج ۱؛ ص ۲۰۷، ج ۱؛ ص ۲۲۸، ج ۱؛ ص ۱۵۷، ج ۱؛ ص ۱۵۳۲، ج ۳)، «الله‌نگار» (ص ۱۵۵۸، ج ۲)، «الله‌نگار» (ص ۱۵۶۲، ج ۲) نامیده است.

### نشر متشیانه اغراق‌آمیز:

برخلاف تمايل اسکندریگ به ساده‌نویسي (که در مقایسه با كتاب‌های پراطباط و متكلف)، نشان از توفيق نسبی او دارد، وی از چهارچوب سنتی که متشیان درباره پایه‌گذاري کرده بودند، پا را چندان فراز نمی‌گذارد. مثال‌های زیر حاکمیت روش مداهانه متشیانه را در نثر «عالم‌آرای عباسی» نشانگر می‌سازد:

«بلیل نو ایان گلشن روایات و قصه‌پردازان انجمن حکایات اخبار بداعی آثار، فتح خراسان را که شعشهه تبع ایشار خاقان سلیمان شأن سمت وقوع پذیرفت بدین عنوان ابراد نموده‌اند که چون طقطنه کوس رعدآواي خرسو کشورگشا در عرصه جهان بلندآواه گشت سلاطین آفاق از رُعب جهانگیری آن شهریار به استحقاق با تحضرت در مقام خلت و وفاق درآمده طریق موافقت و مصادقت به ارسال تحف و هدایا و رسال و رسائل می‌پیمودند.»<sup>۱۹</sup>

«... قبل از این فارس مضمون قصه‌پردازی یعنی کلک بداعی نگار در معركه سخن‌سرانی چنین تک و دو نموده بود.»<sup>۲۰</sup>

«سپه‌آرایان معركه سختوري ضعوف از خطاط محفوف سخن را در مضمار بلاعث بدین نمط آراسته و شفته لوای اسمنان فرسای حدیث و خبر را بدین گونه پیراسته‌اند.»<sup>۲۱</sup>

ناگفته نماند که اگر از روش متملقانه و مغلق‌گویی متشیان در تاریخ‌نگاری نکوهش شده، اما از ورای صورت ظاهر کلمات می‌توان به دایره و ژرفای دانش و آگاهی منشی تاریخ‌نگار بی برد، از این رو از القاب و عنوانی که برای پادشاه یا حکمران وقت به کار می‌برد، می‌توان دریافت اگر شاهی را به فریدون یا دارا یا اسکندر منسوب و متصف ساخته، بنابراین یک درک تاریخی از آن شخصیت دارد، که قابلیت تطبیق با حکمران خود می‌بیند چه بدون چنان درک و درایت تاریخی، کاربرد آن القاب بی معنا خواهد بود.

اسکندریگ منشی در نکاپوهای زیبانگارانه‌اش و برای وزوونی کلمات در عالم‌آرای

را معرفی کرده و آنگاه اظهار داشته: «اگر قلم وقایع‌نگار به تحریر اسامی مشاهیر آن طبقه بپردازد موجب اطناب و طول کلام می‌گردد لهنا به ذکر این چند عزیز اختصار کرد.»<sup>۲۲</sup>

در جای دیگر با تشخیص فردی آنکه «... در تفصیل همگی فایده‌ای نیست»<sup>۲۳</sup> از ادای توضیح بیشتر سر بر تاقه است. و یا نام فرزنات دختر شاه اسماعیل را به بهانه آنکه «در اسامی صبیه‌ها زیاد فایده نیست» را نمی‌آورد. حال آنکه در تشریح جزئیات اخبار تولد [شاه] عباس اول و حتی ثبت باورها و پیش‌داوری‌هایی در باب حیات آنی آن نوزاد، ذراها از اطاله کلام پروائی ندارد.

چرا که از نظر او «بنا بر مناسب مقام اعتلای مدرج معنوی آن والا احتشام از طول کلام نیندیشیده در صحیفه مرقوم می‌گردد.»<sup>۲۴</sup> یا جای دیگر آورده: «در طی این داستان مناسب چنان دید که از تکرار نیندیشیده شرح حالات سابقه ولاحقه را دیگریاره از ابتدای آنها بر صحیفه بیان نگارد.»<sup>۲۵</sup> در جای دیگر تفصیل وقایع شعر را با این دید که «چون این مختصر گنجایش آن ندارد که محل رقوم اشعار شعرای بلاغت آثار گردد، به همین اختصار رفت.»<sup>۲۶</sup> به اجمال برگزار می‌نماید.

این همه در حالی است که لوئیس لونی بالان، نویسنده کتاب زندگی شاه عباس، علاوه بر آنکه بر اسکندریگ به خاطر نثر طولانی «تکرار قرینه» اضافات متواتی، خالی بودن عبارات از اندیشه و اطباب در تعارف و مধح<sup>۲۷</sup> تاخته، از اینکه او درباره روابط ایران و اروپا به «جمال مخل<sup>۲۸</sup>» دست یازیده و اسامی و اهداف سفرای اروپایی را نیاورده و از همه شگفت‌آورتر از سکوت مطلق او درباره بوداران شوالی، شاکی است.

بازتاب خصوصیات عمومی تاریخ‌نگاری در عالم‌آرای عباسی:

عالیم‌آرای عباسی، به دلیل دارا بودن مؤلفه‌های تاریخ‌نگاری ایرانی قبل و پس از خود، دقیقاً تواند یکی از حلقة‌های مطرح زنجیره تاریخ‌نگاری ایرانی به شمار آید. به اسکندریگ وفاداری خود را حتی المقدور به «تاریخ نویسی رویدادنگارانه»، «نشر متشیانه اغراق‌آمیز»، «تاریخ‌نگاری تقدیر‌گرایانه»، «توصیف مبالغه‌آمیز رویدادهای نظامی»، «آمیختن ساتحه‌نگاری تاریخی با شعر و نکات حکیمانه»، نگارش تاریخی دائرة المعارف وار، «پرهیز از تاریخ‌نگاری توصیفی- تحلیلی و عدم داوری روش تاریخی»، در عالم‌آرای عباسی به اثبات رسانده است.

تاریخ نویسی رویدادنگارانه:

اگرچه ارزیابی یکی از پژوهشگران از روش ثبت گزیده حوادث تاریخی<sup>۲۹</sup> سبکی است «مصنوع و مطول» که از ارائه واقعیات جلوگیری

عباسی، از «نواب سکندر شأن»، «آراینده دیهیم خسروانی»، «خاقان کشورگیر»، «پادشاه جمجاه» در وصف قهرمانان ایرش بهره برده است.

تاریخ نگاری تقدیم‌گرایانه:

اسکندریگ به خصوص در هنگام وصف اخبار جنگ، آشکارا تقدیرگرایی را در نوشتر خود دخالت داده، و در این راه رهرو راه دراز مورخان سنتی ایرانی است که «اعتقاد به یک نوع جبر الهی داشته که به موجب آن حوادث عالم امکان را در یک پرده ازلى مرتب و مصور می‌بیند که به مقتضای اجل مسمای خود، علی التوالی، از آن لوح محفوظ به عالم کون و فساد می‌آیند و چون قضای خداخواسته «لامرالقضاء الله».

همانند، میرزا مهدی خان که در جهانگشای نادری پیرو همین جبر است و گه گاه با همین نگاه جبری بسیاری از قضایای نامستقیم تاریخ را تحمل پذیر جلوه می‌دهد. مثلاً کشتار عام دهلی که از جانگدازترین حوادث ایام نادر است، او با ذکر:

دهر دون رنگ فتنه عجیب ریخت  
و نقش طرفه برانگیخت  
آن را بی دغدغه می‌گوید و می‌گذارد.<sup>۴</sup>

صرفنظر از مورخانی که پذیرش تقدیر برای آنان یک مقوله عمیق دینی است، در اینجا روی سخن با مورخانی است که از تقدیرگرایی برای اجتناب از نقد و تحلیل قضایا و توجیه خطاه، جنایت‌ها و کاستی‌ها، ساییانی بر سر اثر خود ایجاد کرده‌اند.

از نظر اسکندریگ نیز، تقدیر (سرنوشت) توان تعیین کنندگی و دیگرگونی فراوان داشته و هر جا روند حوادث به گونه‌ای اتفاق افتاده که زشتی‌های نظام بی‌ضایطه حکومت وقت راه هویدا می‌نموده، آن جا مورخ بدون افکنند خود در ورطه چرایی حادثه، چگونگی آن را به دست نایابی تقدير نسبت می‌دهد.

در قسمتی از کتاب که از مرگ طهماسب قلی بیگ موصولو بوزیاشی نامی، سخن به میان رفته است، نگاه خود را با این عبارات بیان می‌دارد: «عجب سرد آمد این قصر دلاویز که حالا گرم کردی کوبیدت خیز سیحان‌الله آدمیزاد آنچه را خیر خود می‌داند شر نتیجه می‌دهد و به سعی هر چه تمامتر خود را به بوستان امل می‌رساند. به خارستان بلا دچار

شده، گل خطأ و زلل می‌چندند.»<sup>۵</sup>

در شرح ماجراهی کشته شدن شاه کلان که منجر به کشته شدن عده دیگری هم می‌شود، در جریان منازعات مکرر مربوط به فتح قندهار می‌نویسد:

بعد از کشته شدن او سپاهیان جنگجوی آشوب‌طلب به آن طبقه روى آورده از تقدیرات آسمانی دست فتنه درازی کرد و محفل بزم معركه رزم گشته به طرف‌العلیعی اکثر آن گروه طمعه شمشیر و هدف تیر تقدیر شدند چنین واقعه عظمی و حادثه کبری بی اختیار روى داد. سبحان الله این چه بوعالجیبه است که از نهان‌خانه تقدیر به جلوه‌گاه ظهور می‌آید. ارباب ظاهر طرح جشن و سور انداخته اسباب الفت و التیام سرانجام می‌دهند و پرده‌گشایان سرایر قضا و کارکنان قدر اندیشه کار دیگر بوده مصالح وحشت آماده می‌سازند و تماثل‌یان عالم ظهور را جز بیده تسليم و رضا نگریستن چاره نیست. یافل ما یشه و یحکم ما بُرید

بلی قضاست به هر نیک و بد عنان کش خلق  
بدین دلیل که تدبیرهای جمله خطاست  
کسی ز چون و چرا دم نمی‌تواند زد  
که نقشبند حوادث و رای چون و چراست<sup>۶</sup>  
پرهیز از تاریخ نگاری توصیفی تحلیلی و عدم  
دادوری روشن:

خواننده تاریخ عالم آرای عباسی، در پیگیری موضوعات مورد علاقه‌اش در این کتاب، گاه با عبارت «العلم عند الله» برخود می‌نماید که اسکندریگ هرگاه توانسته یا تخواسته نظر قطعی را ثبت و ضبط نماید، به آن توسل یازیده است برای نمونه:

اما حسن بیگ مورخ در احسن التواریخ نوشته که در میانه خاقان سلیمان شان مقابله نشده، مؤلف حبیب السیر اعتراض کرده که با وجود

جالب خواهد بود که داوری  
خردمندان دقیقه رس»  
برای اسکندریگ،  
آنچنان حائز اهمیت است که  
وقتی در کتابش  
به دلیل جانبداری  
به ورطه مهمل گویی می‌افتد،  
بالاصله در صدد ادادی  
توضیح و یا توجیه بر می‌آید



آنکه خود در آن زمان بوده خلاف واقع نوشته ذره

حقیر دو قول را بیان نموده العلم عندهله.»

تاریخ نویسی قهرمان پرورانه:

اسکندریگ منشی با اختصاص اثر خود به

شرح زندگی شاه عباس که از جاذبه کاریزماتی

برخوردار بوده در واقع کتاب دیگری را به جمع

کتاب‌های اختصاصی برای شاهان و فرمادهایان افزوده است.

چنانکه در روزگار پیشین نیز، کتاب‌هایی از

این سنت از جمله منابع اساسی تاریخی برای

شناساندن «فضای تاریخ» آن دوره به حساب

می‌آمد. در واقع عالم‌آرای عباسی، باز هم حلقه

اتصالی شد که شاهنشاهنامه بنانی هروی، سیره

جلال الدین منکرنی، دستورالکاتب فی تعیین

المراتب و مطلع السعدین و مجمع البحرين را به

خلاصه التواریخ ... پیوند زد.

وقتی شور نگاشتن کتاب تاریخی در او پیدید

می‌آید، او شیوه راهیابی به موضوعات تاریخی با

معرفی شخصیت و نگاشتن تاریخ اقتدار را

برمی‌گزیند، که این شیوه هم در گذشته معمول بود

و هم پس از او تداوم یافت. اسکندریگ در این باره

می‌نویسد:

«... صادرات احوال گرامی حضرت پادشاه

والاجاه گردون بارگاه سلطان سلاطین زمان زده و

خلاصه فرمادهایان جهان... به طریق رموز

بی‌الزام تفنن به قید کتابت درآورده.»

در اندیشه او شاه عباس از چنان مقام سترگی

برخوردار است که سزاواری می‌بیند تاریخ صفویه را با

نگاشتن شرح زندگی شاه عباس برای آیندگان

معرفی نماید.

آمیختن ساخته‌نگاری با شعر و نکات

حکیمانه: مورخان سنتی ایران، غالباً مرزهای

اندرزname نویسی و تاریخ‌نگاری را با هم

## هر اثر تاریخی

ضمن حفظ سنت تاریخ‌نگاری،

در مقایسه با آثار قبل و

پس از خود سنتی نوین

و یا تأکید بر یکی از

سنن تاریخ‌نگاری را

در کار خود متبلور ساخته و

درست در همان مورد

جایگاه آن کتاب

معین می‌گردد

درمی‌آمیختند. این گونه نگریستن به سرگذشت گذشتگان الگویی برای مورخان آتی شد، چنانکه در عالم‌آرای عباسی به مناسبت‌هایی اسکندریگ سخن آخر را با آوردن شعری و گه‌گاه نکته حکیمانه‌ای به بیان می‌برد. و آنجا که «نثر» از ادای مقصود بازمانده، «شعر» بر مسند سخن‌دانی و انتقال مطلب نشسته است. برای مثال، وقتی اسکندریگ در وصف تأثیر و حیرتی که مرگ شاه صفتی در اذهان پیروانش به وجود آورده مستحصل می‌شود، خود و رهروان بی‌تاب و ناکشیبای شیخ صفتی را چنین تسلی می‌بخشد: انا لله و انا اليه راجعون الا ان اولياء الله لا يموتون ولكن ينقلون.<sup>۱۰</sup>

چه نکته حکیمانه و آرامش بخش تری از این شعر می‌توانست، به کمک اسکندریگ برای رهایی از اندوه درج خبر ناگوار مرگ شاه عباس ایجاد؟

آنکه تغیر نهیدر خداست

آنکه نمرده است و نمیرد خداست  
یا به گاه ثبت رقابت‌های برتغال و انگلیس در خلیج فارس در دوره شاه عباس اول، با مفهوم‌ترین و رسانترین شعر ممکن را برای روشن کردن ماهیت سوداهای بلند پروازانه و استیلاجوانه آن دو قدرت به قرار زیر بیان می‌کند:

گر آب چاه نصرانی نه پاک است

جهود مرد مودی شوید چه باک است

نگارش تاریخی دائم‌المعارف‌وار:

گو اینکه خود اسکندریگ نیز بر آن باور است که کارنامه شاه عباس اول را به عنوان تاریخ دوره صفویه نوشته استه اما نتوانسته از سنتی که امثال مسعودی در مروج‌الذهب به میراث گذاشته و «دایرة المعارف» عصر خود شده بر کار بماند. در عالم‌آرای عباسی، آگاهی‌های متعدد و متنوعی را می‌توان یافته اسکندریگ درست در تداوم کار خطیر این واضح یعقوبی در تاریخ یعقوبی و فرهیخته‌ای به نام طبری در الرسل و الملوك و خواجه رشید بن فضل الله در جامع التواریخ رشیدی گام برداشته است. راهی که بعدها میرزا مهدی خان استرآبادی در جهانگشای نادری و میرزا حسن خان اعتماد‌السلطنه در آثار متعددش پیمودند. عالم‌آرای عباسی بدین لحاظ نیز شایستگی آن را یافت که حلقه اتصال زنجیره تاریخ‌نگاری دائم‌المعارف‌وار، نیز باشد.

در تورق اوراق عالم‌آرای عباسی، گرچه نمی‌توان یک آئینه تمام نما از روحیات و تحولات دوره صفویه را یافت. اما، با درنظر اوردن موقیت و شرایط زمانی، محدودیت انسانی، نارسایی و ناکارآمدی ابزار اطلاع‌رسانی، عالم‌آرای عباسی در نوع خود در این امر توفیق یافته و به مرجع معتر اوسط صفویه تبدیل شده است.

شاید از روزنہ نگاه امروزی، تعبیر اسکندریگ

از فرود طلبی‌های پرتفعال به «فرنگیه پای از دایره ادب بیرون نهاده»<sup>۱۱</sup> کودکانه و مضمون بتنماید، اما، در عین حال می‌تواند از برداشت و تعبیر خودمحورانه هیأت حاکم صفویه و مورخ دربارش که کشور خود را محور عالم و شاه آن را قوی شوکت‌ترین تلقی می‌نمودند، حکایت نماید.

تأثیر و تأثیر بر تاریخ‌نگاری:

چنانکه، پیش از این نیز اشاره رفته اسکندریگ پیش از اقدام به نگارش، از الگوی تاریخ‌نگاری پیشینیان، طرحی برای نوشتن تاریخ خود گرفته است. بخش‌های نخست عالم‌آرای عباسی که به تاریخ پیش از شاه عباس اول بازمی‌گردد، نه فقط برگرفته از متن احسن التواریخ حسن بیگ روملو است که شیوه او را به عنوان یک الگوی مطلوب برای نوشتن مابقی کتاب اقتباس کرده است یا وقوفی از طبقه سادات سخن می‌گوید، آن را نه محصول خلاقیت ذهنی که، «افتدا به روش استادان این فن» می‌داند.

همچنین وقتی گزارشاتی ارائه می‌دهد که بیشتر جنبه عمومی دارد، الگوی او روضة الصفا و خلاصه‌الاخبار است. تأثیرپذیری از روضة الصفا تنها به تقسیم‌بندی کتاب منحصر نشده بلکه از آن در نحوه استفاده از کتب مورخان قبل از خود نیز، الگو گرفته است.

اگر او به اراده بر مسند نشستگان عصر شاه صفتی مبادرت به نگارش ذیل عالم‌آرای عباسی می‌نماید در این راه نیز نمونه‌ای مانند ذیل تاریخ طبری و ذیل جامع التواریخ را پیش رو دارد.

اسکندریگ با رعایت چهارچوب تاریخ‌نگاری سنتی ایران، از کتاب خود برای وقایع سنین و عوام و خلدیرین محمد یوسف واله اصفهانی و چهانگشای نادری، میرزا مهدی خان استرآبادی الگوی غیرقابل انکاری پیدی اورد.

محمد یوسف واله اصفهانی، خلد برین را به هشت روضه تقسیم کرد. و به رغم عدم ذکر عنوان منبع، تردیدی باقی نگذاشت که از سبک عالم‌آرای عباسی<sup>۱۲</sup> پیروری و گاه رونویسی کرده است.

میرزا مهدی خان استرآبادی نویسنده توأم‌مند چهانگشای نادری با توجه به عالم‌آرای عباسی یکی متشهودات خود را به رشته تحریر کشیده است و نیز در حین تقلید از «عالم‌آرای عباسی» گاهگاه از اسکندریگ منشی سبقت گرفته است.

جایگاه عالم‌آرای عباسی:

اهمیت این بحث برای ما، در واقع نلاشی دگرباره است برای طرح، نقش عالم‌آرای عباسی در اتصال حلقات زنجیره تاریخ‌نگاری. از این زاویه و در یک نگاه فراگیر هر اثر تاریخی ضمن حفظ سنن تاریخ‌نگاری، در مقایسه با آثار قبل و پس از خود سنتی نوین و یا تأکید بر یکی از سنن تاریخ‌نگاری را در کار خود متبلور ساخته و درست در همان مورد

جایگاه آن کتاب معین می‌گردد، برای مثال طبری «شیوه نوینی به نام گردآوری تاریخ برقایه دانش حدیث ابداع کرد و به وسیله او مکتب اخباری در گردش استقرایی بر پایه حولیات بیگیری رخدادها برحسب سال رخداد» پا در پنهانه تاریخ‌نگاری اسلامی نهاد.

راهی که در این مقاله برای درک جایگاه عالم‌آرای عباسی برگزیدیم، بررسی اهمیت و موقعیت این کتاب از نظر خود مؤلف «که به تنگانها و ژرفای کار بیشتر اشراف یافته» و از نظر مصححان که از میان نسخه‌های متعدد کتب قدیم، این کتاب را برای تصحیح انتخاب کردند و از دید شرق‌شناسان و نوع نگاهی که در بین اینوی کتاب‌های تاریخی ایران، به عالم‌آرای عباسی نموده‌اند، می‌باشد.

در نگاه اسکندریگ که سال‌هایی از زندگیش را وقف تحریر عالم‌آرای نمود، آن کتاب «شگرفنامه نامی»، «گرامی نامه»، «شگرفنامه اقبال»<sup>۱۰</sup> و «کتاب مستطاب و صحیفه گرامی»<sup>۱۱</sup> بوده است. عالم‌آرای عباسی در روشن کردن «فضای تاریخی» روزگار اقتدار و سلطوت شاه عباس اول

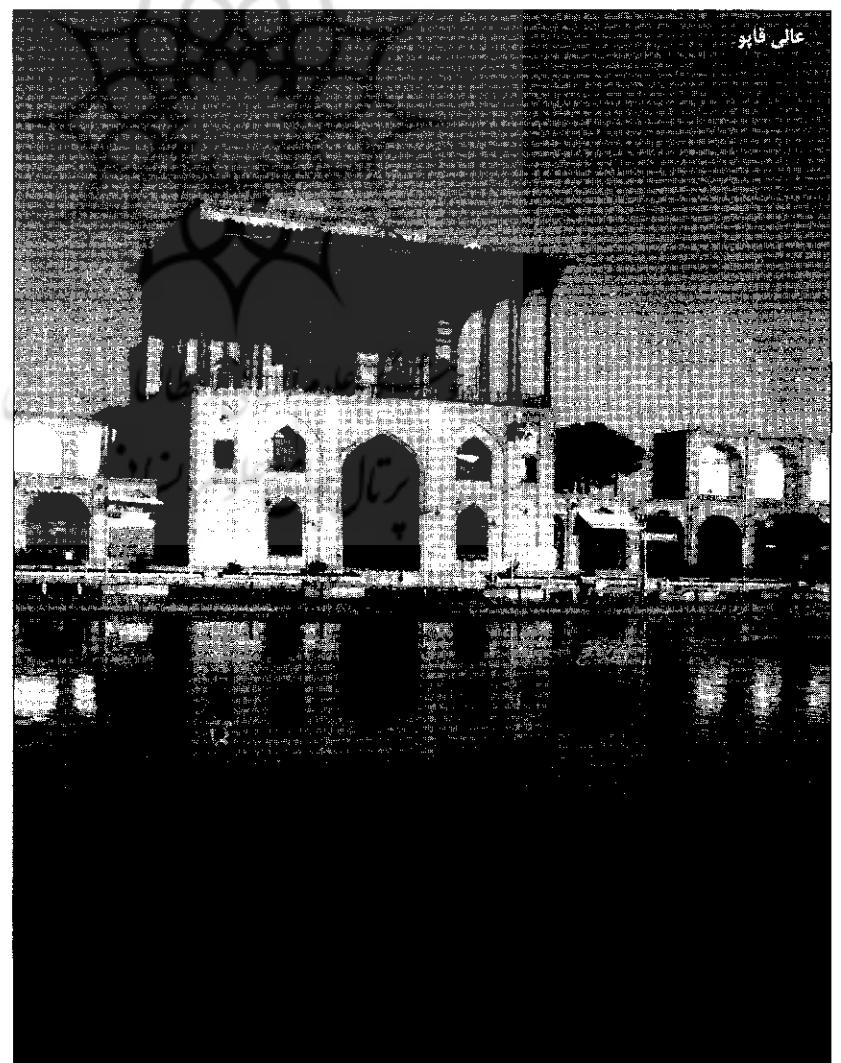
از بزرگترین آثار تاریخی اسلام و در واقع اثری کامل در چهارچوب محدودیت‌های سنتی‌اش» ارزیابی کرده است.

دکتر اسماعیل رضوانی مصحح کتاب، از عالم‌آرای عباسی به عنوان مفصل‌ترین، پر بازترین و گران‌بهاترین آثار تاریخی ایران زمین در دوران صفوی یاد می‌کند.

سخن آخر آنکه، بدون کتاب عالم‌آرای عباسی کامیابی مورخان و پژوهشگران پس از اسکندریگ در دوره صفویه با مضلات جدی روبرو می‌شد. چنانکه حذف ارجاعات مکرر نصراط‌الله فلسفی در زندگانی شاه عباس اول (که ارزش‌ترین مطلب را پیرامون تاریخ دوره شاه عباس اول گرد آورده) از حیز اتفاق خواهد انداخت و افزون بر تقلیل حجم کتاب به لحاظ محتوائی نیز حرف و حدیث قلیلی برای گفتن خواهد داشت. و چرا چنین نباشد، زیرا عالم‌آرای عباسی را فرد برگزیده و جامع علومی از جامعه‌ای که کشش جاذبه‌داری به سوی «خردگرانی و شایسته سalarی» بروز می‌داد، بدید آورده است.

#### پی‌نوشت‌ها:

۱. مصدق، علی اصغر: «خاندان منجم بزدی و تاریخ‌نگاری دوره صفوی ۱»، کتاب ماه تاریخ و چغافلایه شماره اول و دوم، سال چهارم.
۲. اسکندریگ منشی: عالم‌آرای عباسی، ج ۱، (تهران، انتشارات امیر کبیر و تأیید اصفهان)، ص ۲، نسخه ایرج افشار.
۳. همان، ج ۳، ص ۱۳۰۳.
۴. از مقدمه دکتر رضوانی بر عالم‌آرای عباسی، صفحه هفده.
۵. اسکندریگ منشی: عالم‌آرای عباسی، ج ۳، ص



از آن جایی که،  
اسکندریگ به بایگانی رسمی  
دولتی و کتاب‌های تاریخی  
دسترسی داشته  
نوشته‌هایش را  
شایسته اعتماد می‌سازد

۱۸۲۴ (نسخه دکتر رضوانی ۷).

۶. ع فوران، جان: مقاومت شکننده تاریخ تحولات اجتماعی ایران از صفویه تا سال‌های پس از انقلاب اسلامی، ترجمه احمد تدین، تهران، انتشارات رسا، چاپ اول، ۱۳۷۷، ۴۶.

۷. مقدمه ایرج افشار بر عالم‌آرای عباسی.

۸. اسکندریگ منشی: عالم‌آرای عباسی، ج ۱، ص ۵۲۳.

۹. زین کوب، عبدالحسین: تاریخ ایران بعد از اسلام تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۹، ۵۳.

۱۰. پژوهش در تاریخ تحولات ساختار دینی ایران در عصر صفوی، کتاب ماه تاریخ و چهارم، چهارم، ص ۱۷.

۱۱. همان، ص ۱۸.

۱۲. ولی قلی بن داود شاملو: قصص الخاقانی، ج ۱، تصحیح دکتر سیدحسن سادات ناصری، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۷۱، ۳۵.

۱۳. مریم سلیمی: برسی تاریخ‌نگاری ایران در عصر صفوی، استاد راهنمای دکتر احسان شرقي، نسخه پایان‌نامه در دانشگاه الزهراء.

۱۴. همان، ص ۱۳۰.

۱۵. ولی قلی بن داود شاملو: قصص الخاقانی، ج ۱، ۲۰۲.

۱۶. اسکندریگ: عالم‌آرای عباسی؛ ج ۱، ص ۲۰۳.

۱۷. همان، ج ۲، ص ۱۵۱۲.

۱۸. همان، ج ۳، ص ۱۶۰۵.

۱۹. همان، ج ۲، ص ۶۲۳.

۲۰. همان، ج ۲، ص ۱۵۱۲.

۲۱. همان، ج ۱، ص ۳.

۲۲. همان، ج ۲، ص ۴.

۲۳. همان، ج ۲، ص ۷۲۷.

۲۴. همان، ج ۱، ص ۲۶.

۲۵. همان، ج ۱، ص ۷۸.

۱۰۲. فلسفی، نصرالله: زندگانی شاه عباس اول، ص

۱۰۳. میراحمدی، مریم: دین و دولت در عصر صفوی،

۱۰۴. همان، ج ۱، ص ۵.

۱۰۵. همان، ج ۱، ص ۵.

۱۰۶. همان، ج ۱، ص ۵.

۱۰۷. همان، ج ۱، ص ۴۱.

۱۰۸. سیروی: ایران عصر صفوی پیشین، ص ۲۱۳.

۱۰۹. زین کوب، عبدالحسین: تاریخ در ترازو، تهران،

۱۱۰. امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۷۰، ۶۳.

۱۱۱. ع اسکندریگ: عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۳، ص ۶۲۱۷۹۵.

۱۱۲. همان، ج ۱، ص ۲۲۲.

۱۱۳. همان، ج ۳، ص ۱۸۰۱.

۱۱۴. همان، ج ۱، ص ۵.

۱۱۵. همان، ج ۱، ص ۱۰۲.

۱۱۶. همان، ج ۱، ص ۹۶.

۱۱۷. همان، ج ۲، ص ۷۶۹.

۱۱۸. همان، ج ۳، ص ۶۴۳.

۱۱۹. همان، ج ۱، ص ۱۵۶۹.

۱۲۰. همان، ج ۱، ص ۴۳.

۱۲۱. همان، ج ۱، ص ۵۳.

۱۲۲. همان، ج ۱، ص ۷۲.

**یکی از ایراداتی که  
به عالم‌آرای عباسی  
گرفته می‌شود،**

**آن است که متن اسناد  
و نامه‌های متبادله  
بین بزرگان و امراء را  
در کتاب خود  
علی‌رغم دسترسی به آن  
نیاورده است**

۱۰۵. همان، ج ۱، ص ۲۰۸.
۱۰۶. همان، ج ۱، ص ۲۹.
۱۰۷. برای آگاهی بیشتر به مقدمه عالم‌آرای عباسی رجوع شود.
۱۰۸. بیکولوسکایا و دیگران: ایران از آغاز تا سده پیش‌جهان، ص ۵۰۴.
۱۰۹. شایسته فریدون: جایگاه کتاب تاریخ گیلان اثر عبدالقathon فومنی در مطالعات دوره صفوی، کتاب ماه تاریخ و جغرافیا، شماره اول و دوم، سال چهارم، ۱۷.
۱۱۰. اسکندریگ منشی: عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۱، ص ۵۵.
۱۱۱. زین کوب: تاریخ ایران بعد از اسلام، پیشین، ص ۵۴.
۱۱۲. شایسته فریدون: پیشین، ص ۱۲۱.
۱۱۳. اسکندریگ: عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۱، ص ۸۰.
۱۱۴. اسلامی: برسی تاریخ‌نگاری ایران در عصر صفویه، ص ۱۴۲.
۱۱۵. بیکولوسکایا، پیشین، ص ۴۹۱.
۱۱۶. اسکندریگ: عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۱، ص ۵۴.
۱۱۷. همان، ج ۱، ص ۴۹۰.
۱۱۸. همان، ج ۱، ص ۱۹۸.
۱۱۹. همان، ج ۱، ص ۲۵۱.
۱۲۰. همان، ج ۱، ص ۲۲۲.
۱۲۱. همان، ج ۱، ص ۲۱۱.
۱۲۲. همان، ج ۳، ص ۱۶۰۵.
۱۲۳. همان، ج ۱، ص ۲۸۰.
۱۲۴. لوبی بلان، نویسن: زندگی شاه عباس، مترجم دکتر ولی الله شاذان، تهران، اساطیر، ۱۳۷۵، ۳۱.
۱۲۵. زین کوب: تاریخ در ترازو، پیشین، ص ۱۰.
۱۲۶. اسکندریگ: عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۱، ص ۶۱.
۱۲۷. همان، ج ۲، ص ۶۵۳.
۱۲۸. همان، ج ۳، ص ۱۴۸۹.
۱۲۹. برای آگاهی بیشتر، که مقدمه تاریخ جهان‌گشای نادری.
۱۳۰. اسکندریگ منشی: عالم‌آرای عباسی، ج ۱، ص ۱۰۵.
۱۳۱. همان، ج ۳، ص ۱۶۱۷.
۱۳۲. همان، ج ۱، ص ۵۴.
۱۳۳. این عنوان از مصاحبه دکتر مهدی کیوان با نشریه رشد آموزش تاریخ سال سوم، شماره ۸ و با نام «تقدیر تاریخی در گفت‌وگو با دکتر مهدی کیوان» برگرفته شده است.
۱۳۴. اسکندریگ عالم‌آرای عباسی، ج ۲، ص ۱۵۱۱.
۱۳۵. همان، ج ۱، ص ۲۴.
۱۳۶. همان، ج ۳، ص ۱۶۲۴.
۱۳۷. موسوی سیدحسن: تگاهی به روش تاریخ‌نگاری طبی، رشد آموزش تاریخ، شماره ۶، ص ۴۷.
۱۳۸. اسکندریگ عالم‌آرای عباسی، پیشین، ج ۳، ص ۱۸۲۴.
۱۳۹. همان، ج ۳، ص ۱۸۰۰.